

BACH



Johannes-Passion

BWV 245

STUDIEN-PARTITUR

VEB DEUTSCHER VERLAG FÜR MUSIK LEIPZIG



Johann Sebastian Bach

Johannes-Passion
St John Passion

BWV 245

Herausgegeben von / Edited by
Arthur Mendel

VEB Deutscher Verlag für Musik Leipzig · DVfM 3093

Urtextausgabe nach: J. S. Bach, *Neue Ausgabe sämtlicher Werke*, herausgegeben vom Johann-Sebastian-Bach-Institut Göttingen und vom Bach-Archiv Leipzig, Serie II, Messen, Passionen und oratorische Werke, Band 4: *Johannes-Passion* (BA/DVfM 5037), herausgegeben von Arthur Mendel. Gleichzeitig erscheinen Klavierauszug (BA 5037a/DVfM 6093) und das gesamte Aufführungsmaterial.

Urtext edition based on: J. S. Bach, *Neue Ausgabe sämtlicher Werke*, published by the Johann-Sebastian-Bach-Institut Göttingen and the Bach-Archiv Leipzig, Series II: Masses, Passions, and Oratorios, Vol. 4: *Johannes-Passion* (BA/DVfM 5037), edited by Arthur Mendel. In addition to the present miniature score the vocal score (BA 5037a/DVfM 6093) and the complete orchestral parts are also published.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 1975 / Printed in the German Democratic Republic. Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

INHALT · TABLE OF CONTENTS

Vorwort	VII
Zur Editionstechnik	VIII
Preface	IX
Editorial Note	X

PASSIO SECUNDUM JOHANNEM

Parte prima

Satz/Mvt.
NBA (BWV)

1	(1)	Chorus: Herr, unser Herrscher	3
2 ^a	(2)	(Evangelista, Jesus): Jesus ging mit seinen Jüngern	18
2 ^b	(3)	Chorus: Jesum von Nazareth	19
2 ^c	(4)	(Evangelista, Jesus): Jesus spricht zu ihnen	20
2 ^d	(5)	Chorus: Jesum von Nazareth	21
2 ^e	(6)	(Evangelista, Jesus): Jesus antwortete	22
3	(7)	Choral: O große Lieb	23
4	(8)	(Evangelista, Jesus): Auf daß das Wort erfüllet würde	24
5	(9)	Choral: Dein Will gescheh, Herr Gott, zugleich	25
6	(10)	(Evangelista): Die Schar aber und der Oberhauptmann	26
7	(11)	Aria: Von den Stricken meiner Sünden	26
8	(12)	(Evangelista): Simon Petrus aber folgte Jesu nach	31
9	(13)	Aria: Ich folge dir gleichfalls	32
10	(14)	(Evangelista, Ancilla, Petrus, Jesus, Servus): Derselbige Jünger war dem Hohenpriester bekannt	37
11	(15)	Choral: Wer hat dich so geschlagen	40
12 ^a	(16)	(Evangelista): Und Hannas sandte ihn gebunden	41
12 ^b	(17)	Chorus: Bist du nicht seiner Jünger einer	41
12 ^c	(18)	(Evangelista, Petrus, Servus): Er leugnete aber und sprach	43
13	(19)	Aria: Ach, mein Sinn	44
14	(20)	Choral: Petrus, der nicht denkt zurück	50

Parte seconda

15	(21)	Choral: Christus, der uns selig macht	51
16 ^a	(22)	(Evangelista, Pilatus): Da führten sie Jesum	52
16 ^b	(23)	Chorus: Wäre dieser nicht ein Übeltäter	53
16 ^c	(24)	(Evangelista, Pilatus): Da sprach Pilatus zu ihnen	57
16 ^d	(25)	Chorus: Wir dürfen niemand töten	58
16 ^e	(26)	(Evangelista, Pilatus, Jesus): Auf daß erfüllet würde das Wort	61

Satz/Mvt.
NBA (BWV)

17	(27)	Choral: Ach großer König	63
18 ^a	(28)	(Evangelista, Pilatus, Jesus): Da sprach Pilatus zu ihm	64
18 ^b	(29)	Chorus: Nicht diesen, sondern Barrabam	65
18 ^c	(30)	(Evangelista): Barrabas aber war ein Mörder	65
19	(31)	Arioso: Betrachte, meine Seel	66
20	(32)	Aria: Erwäge, wie sein blutgefärbter Rücken	68
21 ^a	(33)	(Evangelista): Und die Kriegsknechte flochten eine Krone	78
21 ^b	(34)	Chorus: Sei begrüßet, lieber Jüdenkönig	78
21 ^c	(35)	(Evangelista, Pilatus): Und gaben ihm Backenstreiche	81
21 ^d	(36)	Chorus: Kreuzige, kreuzige	82
21 ^e	(37)	(Evangelista, Pilatus): Pilatus sprach zu ihnen	88
21 ^f	(38)	Chorus: Wir haben ein Gesetz	88
21 ^g	(39)	(Evangelista, Pilatus, Jesus): Da Pilatus das Wort hörte	92
22	(40)	Choral: Durch dein Gefängnis, Gottes Sohn	93
23 ^a	(41)	(Evangelista): Die Jüden aber schrieten und sprachen	94
23 ^b	(42)	Chorus: Lässest du diesen los	94
23 ^c	(43)	(Evangelista, Pilatus): Da Pilatus das Wort hörte	97
23 ^d	(44)	Chorus: Weg, weg mit dem	98
23 ^e	(45)	(Evangelista, Pilatus): Spricht Pilatus zu ihnen	102
23 ^f	(46)	Chorus: Wir haben keinen König	103
23 ^g	(47)	(Evangelista): Da überantwortete er ihn	103
24	(48)	Aria: Eilt, ihr angefochtenen Seelen	104
25 ^a	(49)	(Evangelista): Allda kreuzigten sie ihn	115
25 ^b	(50)	Chorus: Schreibe nicht: der Jüden König	116
25 ^c	(51)	(Evangelista, Pilatus): Pilatus antwortet	119
26	(52)	Choral: In meines Herzens Grunde	120
27 ^a	(53)	(Evangelista): Die Kriegsknechte aber	121
27 ^b	(54)	Chorus: Lasset uns den nicht zerteilen	122
27 ^c	(55)	(Evangelista, Jesus): Auf daß erfüllet würde die Schrift	129
28	(56)	Choral: Er nahm alles wohl in acht	130
29	(57)	(Evangelista, Jesus): Und von Stund an nahm sie der Jünger	131
30	(58)	Aria: Es ist vollbracht	132
31	(59)	(Evangelista): Und neiget das Haupt	135
32	(60)	Aria: Mein teurer Heiland, laß dich fragen	136
33	(61)	(Evangelista): Und siehe da, der Vorhang im Tempel zerriß	140
34	(62)	Arioso: Mein Herz, indem die ganze Welt	141
35	(63)	Aria: Zerfließe, mein Herze	143
36	(64)	(Evangelista): Die Jüden aber, dieweil es der Rüsttag war	149
37	(65)	Choral: O hilf, Christe, Gottes Sohn	151

Satz/Mvt.

NBA (BWV)

38	(66)	(Evangelista): Darnach bat Pilatum Joseph von Arimathia	152
39	(67)	Chorus: Ruht wohl, ihr heiligen Gebeine	154
40	(68)	Choral: Ach Herr, laß dein lieb Engelein	163

Anhang 1: Satz 1 bis 10, ältere Fassung
Appendix 1: Movements 1–10, earlier version

1	Chorus: Herr, unser Herrscher	167
2 ^a	(Evangelista, Jesus): Jesus ging mit seinen Jüngern	183
2 ^b	Chorus: Jesum von Nazareth	184
2 ^c	(Evangelista, Jesus): Jesus spricht zu ihnen	185
2 ^d	Chorus: Jesum von Nazareth	186
2 ^e	(Evangelista, Jesus): Jesus antwortete	186
3	Choral: O große Lieb	187
4	(Evangelista, Jesus): Auf daß das Wort erfüllet würde	188
5	Choral: Dein Will gescheh, Herr Gott, zugleich	189
6	(Evangelista): Die Schar aber und der Oberhauptmann	190
7	Aria: Von den Stricken meiner Sünden	191
8	(Evangelista): Simon Petrus aber folgte Jesu nach	197
9	Aria: Ich folge dir gleichfalls	197
10	(Evangelista, Ancilla, Petrus, Jesus, Servus): Derselbige Jünger war dem Hohenpriester bekannt	203

Anhang 2: Die nur zu Fassung II gehörenden Sätze
Appendix 2: The movements belonging to Version II only

NBA BWV

Satz Nr./Satz

Mvt. No./Mvt.

1 ^{II}	244/35	Choral: O Mensch, beweine deine Sünde groß	206
11 ⁺	245a	Aria: Himmel, reiße, Welt, erbebe	232
13 ^{II}	245b	Aria: Zerschmettert mich, ihr Felsen und ihr Hügel	241
19 ^{II}	245c	Aria: Ach windet euch nicht so, geplagte Seelen	247
40 ^{II}	23/4	Choral: Christe, du Lamm Gottes	251

Anhang 3: Die Textänderungen in den Sätzen 9, 19, 20 (Fassung IV) und 39 (wohl später) / Appendix 3: The text-changes in movements 9, 19, 20 (Version IV) and 39 (probably later)

9	Aria: Ich folge dir gleichfalls, mein Heiland, mit Freuden	259
19	Arioso	260
20	Aria: Mein Jesu, ach! dein schmerzhaft bitter Leiden	260
39	Chorus: Ruht wohl, ihr heiligen Gebeine	262

PASSIO SECUNDUM JOHANNEM

BWV 245

Flauto traverso I

Flauto traverso II

Oboe I, auch Oboe d'amore, Oboe da caccia

Oboe II, auch Oboe d'amore, Oboe da caccia

Violino I, II

Viola d'amore I, II

Viola

Viola da gamba

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Liuto (ossia Organo o Cembalo)

Continuo (zur Besetzung siehe das Vorwort /
for instrumentation see Preface)

Passio secundum Johannem

Parte prima

1. Chorus

Flauto traverso I
Oboe I

Flauto traverso II
Oboe II

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Continuo*)

col Bassono grosso
Violoncelli e Bassoni

Organo e Violone

*) Zur Besetzung des Continuo siehe das Vorwort. — For the instrumentation of the Continuo, see the Preface.

8

Musical score system 1, measures 8-11. The system consists of five staves. The top two staves are a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. The bottom three staves are for piano accompaniment. The piano part features a complex, rhythmic accompaniment with many sixteenth and thirty-second notes. Chord symbols are written above the piano part: 9, 8, 7, 4b, 4, 7, 2b, 7, 6b, 5.

12

Musical score system 2, measures 12-15. The system consists of five staves. The top two staves are a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. The bottom three staves are for piano accompaniment. The piano part continues with a complex, rhythmic accompaniment. Chord symbols are written above the piano part: 7, 6b, 5, 7, 6b, 5, 7, 6b, 5, 7b, 6, 5.

16

Herr, Herr,
Herr, Herr,
Herr, Herr,
Herr, Herr,

6
6 4
8 8
4
2 6
4

8

20

Herr, un-ser Herr -
Herr, un-ser Herr -
Herr, un-ser Herr - -scher, un-ser
Herr, un-ser Herr - -scher, un-ser

6
4
7
4
2
4
3
8
4
2
7
8
6
8
8
3
7
4
2

23

- scher, Herr, Herr, Herr, un - ser Herr -
 - scher, Herr, Herr, Herr, un - ser Herr -
 Herr-scher, Herr, Herr, Herr, un - ser Herr -
 Herr-scher, Herr, Herr, Herr, un - ser Herr -

8 7 6 9b 8b 7 6
 4 4 4 4 4 4 4

26

- scher, des - sen Ruhm in al - len Lan - den
 - scher, un - ser Herr-scher, des - sen Ruhm in al - len Lan - den
 - scher, un - ser Herr-scher, un - ser Herr-scher, des - sen Ruhm in al - len Lan - den
 - scher, un - ser Herr- - scher, des - sen Ruhm in al - len Lan - den

4 6 4 7 6 8 8 2b 6 8 8 8 2 8 2
 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4

35

Herr, un - ser Herr - - - - - scher, un - ser Herr-scher, Herr, un - ser
 - scher, Herr, un - ser Herr - - - - - scher, Herr,
 - scher, Herr, un - ser Herr - - - - - scher, Herr,
 Herr-scher, Herr, un - ser Herr -

Figured Bass: $\text{7 } \frac{6}{4}$ $\text{8 } \frac{4}{4}$ $\text{7 } \frac{4}{4}$ $\text{6 } \frac{4}{4}$ $\text{7 } \frac{4}{4}$ $\text{6 } \frac{4}{4}$ 7

38

Herr - - - scher, un - ser Herr - - - scher, un - ser Herr-scher, Herr, Herr,
 Herr, Herr, Herr, Herr, un - ser Herr-scher, Herr, Herr,
 Herr, Herr, Herr, Herr, un - ser Herr-scher, Herr, Herr,
 - scher, un - ser Herr - - - - - scher, un - ser Herr - - - - - scher, Herr, Herr,

Figured Bass: 7 7 7 7 7 6

41

Herr, un-ser Herr - schen, un-ser

Herr, un-ser Herr - schen, un-ser

Herr, un-ser Herr - schen, un-ser

Herr, un-ser Herr - schen, un-ser

4 2 2 4 3 4 2 7 6 6 8 4 2 2 2 4

44

- scher, des-sen Ruhm in al-len Lan-den herr-lich ist, Herr,

- scher, des-sen Ruhm in al-len Lan-den herr-lich ist,

Herr-scher, des-sen Ruhm in al-len Lan-den herr-lich ist,

Herr-scher, des-sen Ruhm in al-len Lan-den, in al-len Lan-den herr-lich

8 7 8 8 6 8 6 4 2 2 2 2 4

47

un - ser Herr-scher, Herr, Herr, un - ser Herr-scher,
Herr, un - ser Herr-scher, Herr, Herr, un - ser Herr-scher, des - sen Ruhm in al - len
Herr, un - ser Herr-scher, Herr, un - ser Herr-scher, des - sen
ist, Herr, un - ser Herr-scher, Herr, un - ser Herr-scher,

50

des - sen Ruhm in al - len Lan - den, des - sen Ruhm in al - len
Lan - den, des - sen Ruhm in al - len Lan -
Ruhm in al - len Lan - den, des - sen Ruhm in al - len Lan -
des - sen Ruhm in al - len Lan - den, des - sen

all' unisono

53

Lan - den, des-sen Ruhm in al - len Lan - den herr - lich,
 - den, des-sen Ruhm in al - len Lan - den herr - lich, herr - lich,
 - den, des-sen Ruhm in al - len Lan - den herr - lich,
 Ruhm in al - len Lan - den herr - lich, herr - lich, des - sen

7 8 5 7b 6 8 64 8/5

58

herr - lich, herr - lich, herr - lich ist!
 herr - lich, herr - lich, herr - lich ist!
 herr - lich, herr - lich, herr - lich ist!
 Ruhm in al - len Lan - den herr - lich ist! Zeig uns durch

64 7 4 6b

59

simile
simile
simile

Zeig uns durch dei - ne Pas - si - on, zeig uns durch
 Zeig uns durch dei - ne Pas - si - on, zeig uns durch
 dei - ne Pas - si - on, zeig uns durch dei - ne

8 8 7b 8 8 5 7b 8 8 8b 8 7 8b

62

- si - on, daß du, der wah - re Got - tes-sohn,
 dei - ne Pas - si - on, daß du, der wah - re Got - tes -
 daß du, der wah - re Got - tes - sohn,
 Pas - si - on, daß du, der

8 8b 2 7 8 7 6 8 7 6 8 7 8

65

Oboe II

daß du, der wah - re Got - tes - sohn, zu al - ler Zeit, auch in der
 sohn, daß du, der wah - re Got - tes - sohn, zu al - ler Zeit, auch
 daß du, der wah - re Got - tes-sohn, zu al - ler Zeit, auch in
 wah - re Got - - - tes-sohn, zu al - ler Zeit, auch

68

größ - ten Nie - drig - keit, ver - herr -
 in der größ - ten Nie - drig - keit, ver - herr -
 der größ - ten Nie - drig - keit, ver - herr -
 in der größ - ten Nie - drig - keit, ver - herr -

6 64 64 6 64 7

all' unisono

71

Fl. tr. II ed Oboe II

-licht wor-den bist, ver-herr-

- licht worden bist, ver herr -

-licht wor - den bist, ver - herr -

-licht wor - den bist, ver - herr -

74

- licht wor-den bist, ver-herr-licht wor - den bist, ver-herr -

- licht wor - den bist, ver - herr - licht, ver - herr -

- licht wor - den bist, ver - herr-licht wor-den bist, ver - herr - licht, ver - herr -

-licht, ver - herr - - licht wor-den bist, ver - herr - licht, ver-herr-

77

licht wor - den bist; zeig uns durch dei - ne Pas -

- licht wor - den bist; zeig uns durch

- licht, ver - herr - licht wor - den bist; zeig uns durch dei - ne Pas -

80

Pas - si - on, daß du, der wah - re Got - tes - sohn, zu

dei - ne Pas - si - on, daß du, der wah - re Got - tes - sohn, zu al - ler

- si - on, daß du, der wah - re Got - tes - sohn,

simile

Fl. tr. II

Ob. II

sohn, zu al-ler Zeit, auch in der größ-ten Nie-drig-
 al-ler Zeit, auch in der größ-ten Nie-drig-
 Zeit, auch in der größ-ten Nie-drig-
 zu al-ler Zeit, auch in der größ-ten Nie-drig-

6 4 7

Fl. tr. II ed Oboe II

keit, ver-herr-licht wor-den bist, ver-herr-
 keit, ver-herr-licht wor-den bist, ver-herr-licht wor-den bist, ver-herr-
 keit, ver-herr-licht wor-den bist, ver-herr-licht wor-den
 keit, ver-herr-licht wor-den bist, ver-herr-licht wor-den

7 6 7 6 7

89

- licht wor-den bist, ver-herr- licht wor-den

- licht wor-den bist, ver-herr-

bist, ver-herr- - licht wor-den bist, ver-herr-

- licht wor-den bist, ver-herr- - licht wor-den bist, ver-herr-licht

64 5 4 5 7 6 5 5

92

bist, ver-herr-licht, ver-herr- licht wor-den bist!

- licht, ver-herr-licht, ver-herr- - licht wor-den bist!

- licht, ver-herr-licht, ver-herr- - licht wor-den bist!

wor-den, ver-herr- - licht, ver-herr- licht wor-den bist!

64 4 4 6 4 7 6 5 5

Da capo

2a.

Flauto traverso I, II

Oboe I

Oboe II

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Alto

Tenore Evangelista, tutti

Basso Jesus, tutti

Continuo

Evangelista

Jesus ging mit sei-nen Jün-ger-n über den Bach Ki-dron, dawar ein Gar-ten, dar-ein ging Je-sus

6b 7 5b 4 2

senza Bassono grosso

4 Tenore Ev.

und sei-ne Jün-ger. Ju-das a-ber, der ihn ver-riet, wuß-te den Ort auch, denn

Cont. 6 6 4 6 6 4 2 6 6 6

7

Je-sus ver-samm-le-te sich oft da-selbst mit sei-nen Jün-ger-n. Da nun

6 6 6 4 5 4 b 6 6 5 4 b

9
 Ju-das zu sich hat-te ge-nom-mendie Schar und der Ho-hen-prie-ster und Pha-ri-sä-er Dic-ner, kommt er da-

12
 hin mit Fak-keln, Lam-pen und mit Waf-fen. Als nun Je-sus wuß-te al-les, was

15
 ihm be-geg-nen soll-te, ging er hin-aus und sprach zu ih-nen: Jesus Sie ant-wor-te-ten
 Cont. *sb* Wen su-chet ihr?

2b Chorus
 18 Flauto tr. I, II

Oboe I
 Oboe II
 Violino I
 Violino II
 Viola

Soprano
 Alto Je - sum, Je - sum, Je - sum von Na - za-reth, Je - sum von Na - za-reth,
 Tenore Ev. Je - sum, Je - sum, Je - sum von Na - za-reth, Je - sum von Na - za-reth,
 Basso *tutti* ihm: Je - sum, Je - sum, Je - sum von Na - za-reth, Je - sum von Na - za-reth,
 Cont. Je - sum, Je - sum, Je - sum von Na - za-reth, Je - sum von Na - za-reth,

col Bassono grosso

21 2c.

Je - sum von Na - za-reth.

Je - sum von Na - za-reth.

Je - sum von Na - za-reth.

Je - sum von Na - za-reth.

Je - sum von Na - za-reth.

Evangelista

Je - sus spricht zu ih - nen: Ju - das

Jesus

Ich bins.

senza Bassano grosso

24

Tenore Ev.

a - ber, der ihn ver-riet, stund auch bei ih - nen. Als nun Je - sus zu ih-nen sprach: Ich

Cont.

27
Tenore Ev.

bins, wi-chen sie zu - rük-ke und fie - len zu Bo - den. Da fra - ge - te er sie a - ber - mal:

Basso Jesus
Wen

Cont. 6 5b 6 7 4 3 6

2d. Chorus

30
Oboe I

Oboe II

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Je - sum, Je - sum, Je - sum von Na - za - reth,

Alto

Je - sum, Je - sum, Je - sum von Na - za - reth,

Tenore Ev.

Sie a - ber *tutti* spra - chen: Je - sum, Je - sum, Je - sum von Na - za - reth,

Basso Jes.

tutti su - chet ihr? Je - sum, Je - sum, Je - sum von Na - za - reth,

Cont. 6 7b

col Bassono grosso

33 2^e.

Je - sum von Na - za-reth, Je - sum von Na - za-reth.

Je - sum von Na - za-reth, Je - sum von Na - za-reth.

Je - sum von Na - za-reth, Je - sum von Na - za-reth. Evangelista

Je - sum von Na - za-reth, Je - sum von Na - za-reth. Je - sus ant-wor-te-

Je - sum von Na - za-reth, Je - sum von Na - za-reth.

2^b 7 7 6 4 6

senza Bassono grosso

36 *Tenore Ev.*

te:

Basso Jesus

Ich hab's euch ge-sagt, daß ich sei, su-chet ihr denn mich, so las-set die-se ge-hen!

Cont. 6 6 4 6 6 8 5 8 3

3. Choral

Soprano
Flauto traverso I, II
Oboe I
Violino I

Alto
Oboe II*)
Violino II

Tenore
Viola

Basso

Continuo
col Basso grosso

O gro - ße Lieb, o Lieb ohn al - le Ma - ße, die dich ge - bracht auf

O gro - ße Lieb, o Lieb ohn al - le Ma - ße, die dich ge - bracht auf

O gro - ße Lieb, o Lieb ohn al - le Ma - ße, die dich ge - bracht auf

O gro - ße Lieb, o Lieb ohn al - le Ma - ße, die dich ge - bracht auf

7 6 4 3 4 6 6 7 6 6 6 2

5

die - se Mar - ter - stra - ße! Ich leb - te mit der Welt in Lust und Freu - den, und du mußt lei - den.

die - se Mar - ter - stra - ße! Ich leb - te mit der Welt in Lust und Freu - den, und du mußt lei - den.

die - se Mar - ter - stra - ße! Ich leb - te mit der Welt in Lust und Freu - den, und du mußt lei - den.

die - se Mar - ter - stra - ße! Ich leb - te mit der Welt in Lust und Freu - den, und du mußt lei - den.

6 6 6 4 5 4 3 6 7 6 6 6 6 6 6 7 6 6 8 7 4

*) Instrumentalvarianten / Instrumental variants

Oboe II

Takt 1 und 7 jeweils letzte Note: d' — Bars 1 and 7, last note d'; Takt / bar 9: ; Takt / bar 11: g'.

4. *Evangelista*

Tenore Evangelista

Auf daß das Wort er-ful-let wür-de, wel-ches er sag-te: Ich ha-be der kei-ne ver-lo-ren, die

Basso Jesus

Continuo

senza Basso grosso

4 *Tenore Ev.*

du mir ge-ge-ben hast. Da hat-te Si-mon Pe-trus ein Schwert und zog es aus

Cont.

7

und schlug nach des Ho-hen-prie-sters Knecht und hieb ihm sein recht Ohr ab; und der Knecht hieß Mal-chus.

Cont.

10 *Tenore Ev.*

Da sprach Je-sus zu Pe-tro:

Basso Jesus

Stek-ke dein Schwert in die Schei-de! Soll ich den Kelch nicht

Cont.

13 *Basso Jes.*

trin-ken, den mir mein Va-ter ge-ge-ben hat, den Kelch, den mir mein Va-ter ge-ge-ben hat?

Cont.

5. Choral

Soprano
Flauto traverso I, II
Oboe I, II
Violino I

Dein Will ge-schch, Herr Gott, zu-gleich auf Er-den wie im Him-mel-reich. Gib

Alto
Violino II

Dein Will ge-schch, Herr Gott, zu-gleich auf Er-den wie im Him-mel-reich. Gib

Tenore
Viola

Dein Will ge-schch, Herr Gott, zu-gleich auf Er-den wie im Him-mel-reich. Gib

Basso

Dein Will ge-schch, Herr Gott, zu-gleich auf Er-den wie im Him-mel-reich. Gib

Continuo

col Bassono grosso

5

uns Ge-duld in Lei-dens-zeit, ge-hor-sam sein in Lieb und Leid; wehr

uns Ge-duld in Lei-dens-zeit, ge-hor-sam sein in Lieb und Leid; wehr

uns Ge-duld in Lei-dens-zeit, ge-hor-sam sein in Lieb und Leid; wehr

uns Ge-duld in Lei-dens-zeit, ge-hor-sam sein in Lieb und Leid; wehr

9

und steur al-lem Fleisch und Blut, das wi-der dei-nen Wil-len tut!

und steur al-lem Fleisch und Blut, das wi-der dei-nen Wil-len tut!

und steur al-lem Fleisch und Blut, das wi-der dei-nen Wil-len tut!

und steur al-lem Fleisch und Blut, das wi-der dei-nen Wil-len tut!

6. Evangelista

Tenore Evangelista

Die Schar a-ber und der O-ber-haupt-mann und die Die-ner der Jü-den nah-men Je-sum und

Continuo

senza Bassono grosso

bun - den ihn und füh - re - ten ihn aufs er - ste zu Han - nas, der war Ka - i - phas

Schwä-her, wel-cher des Jah-res Ho-her - prie-ster war. Es war a-ber Ka - i - phas, der den Ju-den

riet, es wä - re gut, daß ein Mensch wür - de um - bracht für das Volk.

7. Aria

Oboe I

Oboe II

Alto

Continuo

senza Bassono grosso

Von den Strik-ken mei-ner

12

Sün - den mich zu ent - bin - den, mich zu ent - bin - den, wird mein Heil ge - bun - den;

f *f*

18

von den Strik - ken

p *p*

23

mei - ner Sün - den mich zu ent - bin - den, mich zu ent - bin - den, wird mein Heil ge - bun -

p

29

den; von den Strikken mei - ner Sün - den mich zu ent - bin - den,

p

35

mich zu ent-bin - den, mich zu ent - bin - - den, wird mein Heil ge - bun - den.

40

46

Mich von al - - - len La - - ster - beu - - len völ - lig zu hei -

52

len, völ - lig zu hei - len, mich von al - - - len

57

La - ster - beu - - len völ - lig, völ - lig, völ - lig zu hei -

62

len, völ - lig zu hei - len, völ - lig zu hei - len, läßt er sich ver - wun - den.

68

Von den Strik - ken,

73

von den Strik - - ken mei - ner Sün - - den mich zu ent - bin -

78

den, mich zu ent-bin - den, wird mein Heil ge - bun - - den;

83

von den Strik - ken,

88

von den Strik - ken mei - ner Sün - - den mich zu ent - bin -

89

den, mich zu ent-bin - - den, wird mein Heil ge - bun - den; von den Strik - ken

98

mei - ner Sün - den mich zu ent - bin - den, mich zu ent - bin -

7^b 8 6 6^b 9^b 8 6 6 9 8 6 6

103

den, mich zu ent - bin - den, wird mein Heil ge - bun - den.

9 8 6 6 7 6 6 6 6 7 6 6 9 8 6 6

109

9 8 6 6 7 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

8.

Evangelista

Tenore
Evangelista

Si - mon Pe - trus a - ber fol - ge - te Je - su nach und ein an - der Jün - ger.

6 6 6 6

Continuo

senza Bassono grosso

9. Aria

Flauto traverso I, II

Soprano

Continuo
senza Bassono grosso

14

p *f*

Ich fol - ge dir gleich-falls mit freu-di - gen Schrit-ten,

p *f*

21

p

ich fol - ge dir gleich-falls mit freu-di - gen

p

28

Schrit-ten und las - se - dich nicht, mein Le - ben, mein Licht, und las - se - dich nicht, mein

35

Le - ben, mein Licht, und las - se dich nicht, mein Le - - - ben, mein Licht.

42

48

Be - för-dre den Lauf und hö-re nicht auf, be - för-dre den Lauf und

55

hö-re nicht auf, selbst an mir zu zie-hen, zu schie-ben, zu bit-ten, selbst an mir zu

62

zie-hen, zu schie- - - - ben, zu bit-ten;

69

76

be - för-dre den Lauf und hö - re nicht auf, be -

83

för - dre den Lauf und hö - re nicht auf, hö-re nicht auf, hö-re nicht auf, hö-re nicht auf,

90

hö-re nicht auf, selbst an mir zu zie-hen, zu schie-ben, zu bit - ten, selbst an mir zu

97

zie - - - - - hen, zu schie - - - - - ben, zu bit -

103

ten, hö-re nicht auf, hö-re nicht auf, selbst an mir zu zie - hen, zu

109

schie - ben, zu bit - tent

116

Ich fol - ge dir gleich-falls mit freu - di - gen Schrit-ten,

122

ich fol - ge dir gleich-falls mit freu - di - gen

128

Schrit-ten und las - se dich nicht, mein Le - ben, mein Licht;

134

ich fol - ge dir gleich - falls mit

140

freu - di - gen Schrit - ten und las - se dich nicht _____, mein Le - ben, mein

146

Licht _____, mein Le - ben, mein Licht, und las - se dich nicht, mein Le -

152

- ben, mein Licht, mein _____ Le - ben, mein Licht.

158

10.

Soprano
Ancilla

Tenore
Evangelista, Servus

Basso
Petrus, Jesus

Continuo

Evangelista
Der - sel - bi - ge Jün - ger war dem Ho - hen - prie - ster be - kannt und

6 6 7 6

senza Bassono grosso

Tenore Ev.

g ing mit Je - su hin - ein in des Ho - hen - prie - sters Pa - last. Pe - trus a - ber stund drau - ßen für der

Cont. 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

vor

Tenore Ev.

Tür. Da ging der an - de - re Jün - ger, der dem Ho - hen - prie - ster be - kannt war, hin - aus und

Cont. 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

Tenore Ev.

re - de - te mit der Tür - hü - te - rin und füh - re - te Pe - trum hin - ein. Da sprach die Magd, die

Cont. 6 7 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

Soprano
Ancilla

Tenore Ev.

Basso

Continuo

Bist du nicht die - ses Men - schen Jün - ger ei - ner?

Tür - hü - te - rin, zu Pe - tro:

Er sprach:
Petrus
Ich bins

Cont. 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

15

Tenore Ev.

Es stun - den a - ber die Knech - te und Die - ner und hat - ten ein Kohl - feu'r ge - macht

Basso Pet.

nicht.

Cont. # 4 6 6

18

Tenore Ev.

(denn es war kalt) und wär - me - ten sich. Pe - trus a - ber stund bei ih - nen und wär - me - te sich.

Cont. 7 6 6 6 6

22

A - ber der Ho - he - prie - ster frag - te Je - sum um sei - ne Jün - ger und um sei - ne

6 7b

24

Tenore Ev.

Leh - re. Je - sus ant - wor - te - te ihm: Jesus

Basso

Ich ha - be frei, öf - fent - lich ge - re - det für der

Cont. 5 6 6 vor 6 4 2

27

Basso Jes.

Welt. Ich ha - be al - le - zeit ge - leh - ret in der Schu - le und in dem Tem - pel, da al - le Ju - den zu - sam - men -

Cont. 6 6

30

kom - men, und ha - be nichts im Ver - borg - nen ge - redt. Was fra - gest du mich dar -

6b 6 6

32

um? Fra - ge die dar - um, die ge - hö - ret ha - ben, was ich zu ih - nen ge - re - det ha - bel

35

Tenore *Evangelista*

Basso Jes. Als er a - ber sol - ches

Sie - he, die - sel - bi - gen wis - sen, was ich ge - sa - get ha - be.

Cont.

38

Tenore Ev. re - de - te, gab der Die - ner ei - ner, die da - bei - stun - den, Je - su ei - nen Bak - ken - streich und sprach:

Tenore Servus

Cont. Solltest

41

Tenore *Evangelista*

Tenore Servus Je - sus a - ber ant - wor - te - te:

Basso du dem Ho - hen - prie - ster al - so ant - wor - ten? *Jesus*

Cont. Hab ich ü - bel ge - redt,

44

Basso Jes. so be - wei - se es, daß es bö - se sei, hab ich a - ber recht ge - redt, was schlä - gest du mich?

Cont.

11. Choral

Soprano
Flauto traverso I, II
Oboe I, II
Violino I

1. Wer hat dich so ge - schla - gen, mein Heil, und dich mit Pla - gen so ü - bel zu - ge -
2. Ich, ich und mei - ne Sün - den, die sich wie Körn - lein fin - den des San - des an - dem

Alto
Violino II

1. Wer hat dich so ge - schla - gen, mein Heil, und dich mit Pla - gen so ü - bel zu - ge -
2. Ich, ich und mei - ne Sün - den, die sich wie Körn - lein fin - den des San - des an - dem

Tenore
Viola

1. Wer hat dich so ge - schla - gen, mein Heil, und dich mit Pla - gen so ü - bel zu - ge -
2. Ich, ich und mei - ne Sün - den, die sich wie Körn - lein fin - den des San - des an - dem

Basso

1. Wer hat dich so ge - schla - gen, mein Heil, und dich mit Pla - gen so ü - bel zu - ge -
2. Ich, ich und mei - ne Sün - den, die sich wie Körn - lein fin - den des San - des an - dem

Continuo

col Basso grosso

6

richt'? Du bist ja nicht ein Sün - der, wie wir und uns - re Kin - der, von Mis - se - ta - ten weißt du nicht.
Meer, die ha - ben dir er - re - get das E - lend, das dich schlä - get, und das be - trüb - te Mar - ter - heer.

richt'? Du bist ja nicht ein Sün - der, wie wir und uns - re Kin - der, von Mis - se - ta - ten weißt du nicht.
Meer, die ha - ben dir er - re - get das E - lend, das dich schlä - get, und das be - trüb - te Mar - ter - heer.

richt'? Du bist ja nicht ein Sün - der, wie wir und uns - re Kin - der, von Mis - se - ta - ten weißt du nicht.
Meer, die ha - ben dir er - re - get das E - lend, das dich schlä - get, und das be - trüb - te Mar - ter - heer.

richt'? Du bist ja nicht ein Sün - der, wie wir und uns - re Kin - der, von Mis - se - ta - ten weißt du nicht.
Meer, die ha - ben dir er - re - get das E - lend, das dich schlä - get, und das be - trüb - te Mar - ter - heer.

12^a.

Soprano
Flauto traverso I,II
Oboe I
Violino I
Alto
Oboe II
Violino II

Tenore
Evangelista, Servus, tutti
Viola

Basso
Petrus, tutti

Continuo

Evangelista

Und Han-nas sand-te ihn ge-bun-den zu dem Ho-hen-prie-ster Ka-i-phas. Si-mon

senza Bassono grosso

12^b. Chorus
Allegro

4

Bist du nicht,
Bist du nicht,
Bist du nicht sei-ner

Pe-trus stund und wär-me-te sich, da spra-chen sie zu ihm:

col Bassono grosso

7

bist du nicht,
bist du nicht,
bist du nicht,
Bist du nicht sei-ner Jün-ger ei-ner, bist du nicht sei-ner Jün-ger

Jün-ger ei-ner, bist du nicht, bist du nicht, bist du nicht sei-ner

11

bist du nicht, bist du nicht, bist du nicht, bist du nicht sei-ner Jün-ger ei-ner,
 bist du nicht sei-ner Jün-ger ei-ner, bist du nicht, bist du nicht,
 ei-ner, bist du nicht, bist du nicht, bist du nicht, bist du nicht sei-ner Jün-ger ei-ner,
 Jün-ger ei-ner, bist du nicht, bist du nicht, bist du nicht, bist du nicht, bist du

15

bist du nicht, bist du nicht, bist du nicht, bist du nicht, bist du nicht, bist du
 bist du nicht, bist du nicht, bist du nicht, bist du nicht sei-ner Jün-ger ei-ner,
 bist du nicht sei-ner Jün-ger ei-ner, bist du nicht sei-ner Jün-ger ei-ner,
 nicht, bist du nicht, bist du nicht sei-ner Jün-ger ei-ner, bist du nicht sei-ner

19

nicht, bist du nicht sei-ner Jün-ger ei-ner, sei-ner Jün-ger ei-ner?
 bist du nicht, bist du nicht sei-ner Jün-ger ei-ner, sei-ner Jün-ger ei-ner?
 bist du nicht sei-ner Jün-ger ei-ner, bist du nicht sei-ner Jün-ger ei-ner?
 Jün-ger ei-ner, bist du nicht, bist du nicht sei-ner Jün-ger ei-ner?

*) Oboe II: fis' / fa'.

23
Tenore Evangelista

Er leug - ne - te a - ber und sprach: Spricht des Ho - hen - prie - sters Knecht' e - ner,

Basso

Petrus

Ich bins nicht.

Cont.

senza Bassono grosso

26
Tenore Ev.

ein Ge - freund - ter des, dem Pe - trus das Ohr ab - ge - hau - en hat - te: Da ver -

Tenore

Servus

Sa - he ich dich nicht im Gar - ten bei ihm?

Cont.

29
Tenore Ev.

leug - ne - te Pe - trus a - ber - mal, und al - so bald krä - he - te der Hahn. Da ge - dach - te Pe - trus

Cont.

32 *adagio*

an die Wor - te Je - su und ging hin - aus und wei -

Cont.

35

- ne - te bit - ter - lich, und wei - - - - - ne - te bit - - - - - ter - lich.

Cont.

13. Aria tutti gli stromenti^{*)}

Violino I

Violino II

Viola

Tenore

Continuo

col Bassono grosso

8

13

Ach, mein Sinn,

p

p

p

senza Bassono grosso

*) Siehe den Krit. Bericht II/4 der Neuen Bach-Ausgabe, S. 207. — See the *Kritischer Bericht* II/4 of the *Neue Bach-Ausgabe*, p. 207.

19

tr

ach, mein Sinn, wo willst du end-lich hin, wo soll ich mich er-quick -

6/4 2 - 6/4 6/4 6/4 6/4 4/2 7/4 7/4 6/4 6/4

24

ken, ach, wo soll ich mich er-quick-ken; ach, mein

f f f p

6/4 6/4 6/4 6/4 6/4 6/4 7/4 7/4 6/4 6/4

29

Sinn, wo willst du end-lich hin, ach, mein Sinn, wo willst du end-lich hin, ach, mein

p p p

7/4 7/4 7/4 6/4 4/2 6/4 7/4 7/4 6/4 6/4 6/4 2+

33

Sinn, wo willst du end-lich hin, wo willst du end-lich hin, ach—, mein

Figured bass notation: $\frac{6}{6}$, $\frac{6}{4}$ $\frac{2}{2}$, —, $\frac{6}{6}$, $\frac{6}{4}$ $\frac{2}{2}$, $\frac{6}{6}$

37

Sinn, wo willst du end-lich hin, wo soll ich mich er- quik-ken, wo willst du end-lich

Figured bass notation: $\frac{4}{2}$, $\frac{7}{\#}$, $\frac{7}{5}$, $\frac{6}{6}$, $\frac{6}{4}$, $\frac{6}{4}$ $\frac{2}{2}$, $\frac{6}{4}$, $\frac{5}{\#}$, $\frac{6}{6}$, $\frac{7}{5}$, $\frac{7}{\#}$, $\frac{7}{6}$, $\frac{6}{6}$

41

hin, wo-hin, wo soll ich mich er- quik-ken, wo, wo soll ich

Figured bass notation: $\frac{5}{4}$, $\frac{3}{3}$, $\frac{7}{6\#}$, $\frac{6}{7}$, $\frac{6}{4}$ —, $\frac{6}{4}$, $\frac{4}{2}$, $\frac{6}{6\#}$, $\frac{7}{6}$, $\frac{6}{6}$, $\frac{6}{6}$

45

f *tr* *p*

mich er-quick - ken? Bleib ich hier, o - der

7 $\frac{6}{4}$ 6 5 6 $\frac{6}{4}$ 5 $\frac{6}{4}$ 5 $\frac{6}{4}$ 6 $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{4}$ 5 $\frac{6}{4}$ 2

f *p*

50

wünsch ich mir Berg und Hü - gel auf den Rück - ken, bleib ich hier, bleib ich

6 $\frac{6}{4}$ 5 $\frac{4}{2}$ 6 6 $\frac{4}{2}$ 6 $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{4}$ 5 $\frac{6}{4}$ 6

56

hier, o - der wünsch ich mir Berg und Hü - gel auf den Rück - ken?

7 $\frac{7}{4}$ $\frac{7}{4}$ $\frac{7}{4}$ 6 $\frac{6}{4}$ 6 $\frac{6}{4}$ 6 7 $\frac{6}{4}$ 6 $\frac{6}{4}$ 7 $\frac{7}{4}$ 6 $\frac{6}{4}$

f

61

Bei der Welt ist gar kein Rat, und im

67

Herzen stehn die Schmerzen meiner Mis - se - tat, mei - - ner Mis - se -

72

tat, mei - - ner Mis - se - tat, mei-ner Mis-se-tat, bei der Welt

77

ist gar kein Rat, und im Her-zen stehn die Schmer-zen mei-ner Mis-se-tat, weil der Knecht

6 4 2 4 2 6 4 7 7 7 6 6 6 4 3 6 5 4 5 4 3

82

den Herrn ver-leug-net hat, weil der Knecht den Herrn ver-

7 6 6 6 6 6 8 7 #

tasto solo

87

leug-net hat.

6 6 6 4 5 #

tasto solo

f col Basso grosso

14. Choral

Soprano
Flauto traverso I, II
Oboe I
Violino I
Alto
Oboe II
Violino II
Tenore
Viola
Basso
Continuo

Pe - trus, der nicht denkt zu - rück, sei - nen Gott ver - nei - net, der doch auf ein'

Pe - trus, der nicht denkt zu - rück, sei - nen Gott ver - nei - net, der doch auf ein'

Pe - trus, der nicht denkt zu - rück, sei - nen Gott ver - nei - net, der doch auf ein'

Pe - trus, der nicht denkt zu - rück, sei - nen Gott ver - nei - net, der doch auf ein'

col Basso grosso

ern - sten Blick bit - ter - li - chen wei - net. Je - su, blik - ke mich auch an, wenn ich nicht will

ern - sten Blick bit - ter - li - chen wei - net. Je - su, blik - ke mich auch an, wenn ich nicht will

ern - sten Blick bit - ter - li - chen wei - net. Je - su, blik - ke mich auch an, wenn ich nicht will

ern - sten Blick bit - ter - li - chen wei - net. Je - su, blik - ke mich auch an, wenn ich nicht will

bü - ßen; wenn ich Bö - ses hab ge - tan, rüh - re mein Ge - wis - - - sen!

bü - ßen; wenn ich Bö - ses hab ge - tan, rüh - re mein Ge - wis - - - sen!

bü - ßen; wenn ich Bö - ses hab ge - tan, rüh - re mein Ge - wis - - - sen!

bü - ßen; wenn ich Bö - ses hab ge - tan, rüh - re mein Ge - wis - - - sen!

Fine della parte prima

Parte seconda

Nach der Predigt

15. Choral

Soprano
Flauto traverso I, II
Oboe I
Violino I
Alto
Oboe II^{*)}
Violino II
Tenore
Viola
Basso
Continuo

Christus, der uns selig macht, kein Böses hat begangen, der ward für uns

Christus, der uns selig macht, kein Böses hat begangen, der ward für uns

Christus, der uns selig macht, kein Böses hat begangen, der ward für uns

Christus, der uns selig macht, kein Böses hat begangen, der ward für uns

col Bassono grosso

6

in der Nacht als ein Dieb gefangen, geführt für gottlose Leut und falschlich ver-

in der Nacht als ein Dieb gefangen, geführt für gottlose Leut und falschlich ver-

in der Nacht als ein Dieb gefangen, geführt für gottlose Leut und falschlich ver-

in der Nacht als ein Dieb gefangen, geführt für gottlose Leut und falschlich ver-

12

klaget, verachtet, verhöhnt und verspeit, wie denn die Schrift sagt

klaget, verachtet, verhöhnt und verspeit, wie denn die Schrift sagt

klaget, verachtet, verhöhnt und verspeit, wie denn die Schrift sagt

klaget, verachtet, verhöhnt und verspeit, wie denn die Schrift sagt

*) Instrumentalvarianten / Instrumental variants
Oboe II

Takt / bar 14: Takt / bars 16-17:

16a.

Flauto traverso I, II

Oboe I
Violino I

Oboe II
Violino II

Viola

Soprano

Alto

Tenore
Evangelista, tutti

Basso
Pilatus, Jesus, tutti

Continuo

senza Bassono grosso

Da füh-rc-ten sie Je-sum von Ka-i-pha vor das Richt-haus, und es war frü-he. Und sie

4 Tenore Ev.

gin-gen nicht in das Richt-haus, auf daß sie nicht un-rein wür-den, son-dern O-tern es-sen möch-ten.

Cont.

7 Tenore Ev.

Da ging Pi-la-tus zu ih-nen her-aus und sprach:

Basso

Pilatus

Was brin-get ihr für Kla-ge wi-der die-sen

Cont.

16

die - ser nicht ein Ü - bel - tä - - ter, ein Ü - bel -
 Ü - bel - tä - ter, wä - re die - ser nicht ein Ü - bel - tä - - ter, ein Ü - bel -
 tä - - ter, ein Ü - bel - tä - - ter, wä - re die - ser nicht ein Ü - bel -
 Ü - bel - tä - - ter, ein Ü - bel - tä - - ter,

19

tä - ter, Ü - bel - tä - - ter, ein Ü - bel - tä - - ter, wä - re
 tä - - ter, ein Ü - bel - tä - - ter, wä - re die - ser nicht ein Ü - bel -
 tä - - ter, ein Ü - bel - tä - - ter, wä - re die - ser nicht ein Ü - bel -
 wä - re die - ser nicht ein Ü - bel - tä - - ter, wä - re die - ser nicht ein Ü - bel -

Oboe
Viol.

22

die-ser nicht ein Ü-bel-tä-ter, wir hät-ten dir ihn nicht, nicht,
 -ter, ein Ü-bel-tä-ter, wir hät-ten dir ihn nicht, nicht
 tä-ter, ein Ü-bel-tä-ter, wir hät-ten dir ihn nicht, nicht,
 -ter, wir hät-ten dir ihn nicht, nicht ü-ber-ant-

25

nicht ü-ber-ant-wor - -tet; wä-re
 ü-ber-ant-wor - -tet; wä-re die-ser nicht ein Ü-bel-tä-ter, wir hät-ten
 nicht ü-ber-ant-wor - -tet, nicht ü-ber-ant-wor - -tet; wä-re
 wor - -tet; wä-re die-ser nicht ein Ü-bel-tä-ter, wir hät-ten

28

tr

tr

- tet; wä-re die-ser nicht ein Ü-bel-

die-ser nicht ein Ü-bel-tä-ter, wir hät-ten dir ihn nicht,

- tet, nicht ü-ber-ant-wor-tet, nicht ü-ber-ant-wor-

dir ihn nicht, nicht ü-ber-ant-wor-tet, wir

6 6 6 7 7 7

31

tä-ter, wir hät-ten dir ihn nicht ü-ber-ant-wor-

nicht, nicht, nicht, nicht ü-ber-ant-wor-tet,

- tet, nicht, nicht, nicht ü-ber-ant-wor-tet, nicht ü-ber-ant-

hät-ten dir ihn nicht, nicht ü-ber-ant-wor-tet, wir hät-ten dir ihn

4 6 6 6 7 7 7 6 6b

16d. Chorus

40
Fl. tr. I, II, Viol. I

Ob. I

Ob. II, Viol. II

Viola

Soprano

Alto

Tenore Ev.

Basso Pil.

Cont.

neh-met ihr ihn hin und rich-tet ihn nach eu-rem Ge-set-ze!

Da spra-chen die Jü-den zu ihm:

Wir dür-fen

Wir dür-fen

tutti

Wir dür-fen

col Bassono grosso

43

nie-mand, nie-mand tö - ten, nie-mand tö - ten, wir

nie-mand, nie-mand tö - ten, nie-mand tö - ten, wir dür-fen nie-mand

tutti

Wir dür-fen nie-mand tö - ten, nie-mand tö - ten, wir dür-fen nie-mand

nie-mand, wir dür-fen nie-mand tö

4 6 6 7^b 4 4 3 7 6 4 5 4 6 6 4 2

46

dür-fen nie-mand tö - ten, wir dür-fen nie-mand tö - ten, wir

tö - ten, wir dür-fen nie-mand tö - ten, wir

tö - ten, wir dür-fen nie-mand tö - ten, wir

tö - ten, wir dür-fen nie-mand tö - ten, wir

6 9 6b 6# 6# 7 6b 6# 6# 6 7b b 6

2 tr 4# 4# 4# 4# 4# 4# 4# 4# 4# 4# 4# 4#

49

- ten, nie-mand tö - ten, nie-mand

- ten, wir dür-fen nie-mand tö - ten, nie-mand

dür-fen nie-mand tö - ten, nie-mand tö - ten, nie-mand

ten, wir dür-fen nie-mand tö - ten, wir

b 6 6 7 b 4# 5b 5b 6 6# 6#

4# 4# 4# 4# 4# 4# 4# 4# 4# 4# 4# 4#

52

ten, nie-mand tö - ten, wir dür-fen nie-mand tö -
 tö - ten, wir dür-fen nie-mand tö - - - - - ten, wir
 - - - - - ten, nie-mand tö - - - - - ten, nie-mand
 dür-fen nie-mand tö - - - - - ten, nie-mand tö - - - - -

Figured Bass: $\frac{8}{4}$ $\frac{5}{3}$ 6 $\frac{6}{4}$ 3 $\frac{8}{5}$ $\frac{7}{6}$ $\frac{8}{4}$ $\frac{8}{4}$ $\frac{7}{6}$ $\frac{8}{5}$ $\frac{8}{4}$

55

- ten, wir dür-fen nie-mand tö-ten, nie-mand, nie-mand tö-ten, nie-
 dür-fen nie-mand tö-ten, wir dür-fen nie-mand tö-
 tö- - - - - ten, nie-mand tö-ten, wir dür-fen nie-mand tö-
 - - - - - ten, nie-mand tö-ten, wir dür-fen nie-mand tö-ten, wir

Figured Bass: $\frac{7}{2}$ $\frac{7}{2}$ $\frac{8}{4}$ # 6 $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{4}$

58 16^e.

mand, nie - mand tö - - ten.
ten, nie - mand tö - - ten.
ten, nie - mand tö - - ten.
dür - fen nie - mand tö - - ten.

Evangelista
Auf daß er - fül - let wür - de das Wort Je - su, wel - ches er

7 8 # 6 5 7# 6 5
senza Bassono grosso

61
Tenore Ev.

sag - te, da er deu - te - te, wel - ches To - des er ster - ben wür - de. Da ging Pi - la - tus wie - der hin -

Cont. 5 5 6 2 7b 6 6# 5b 4 2# 6b 4 5 4 6

64
Tenore Ev.

ein in das Richt - haus und rief Je - su und sprach zu ihm:
Bist du der Jü - den

Basso
Pilatus

Cont. 5 5 6 5 6 4 2 6 4 5 # 6

67 Evangelista
Tenore

Basso Pil. Je - sus ant - wor - te - te:

Kö - nig?
Basso Jesus

Re - dest du das von dir selbst, o - der ha - bens dir an - de - re von mir ge -

Cont. 6 6 6 6 6

70 Evangelista

Pi - la - tus ant - wor - te - te:

Pilatus

Bin ich ein Jü - de? Dein Volk und die Ho - hen - prief - ster ha - ben dich mir ü - ber - ant -

sagt?

6 4 2 6 5 6 5

73 Evangelista

Je - sus ant - wor - te - te:

wor - tet; was hast du ge - tan?

Jesus

Mein Reich ist nicht von die - ser Welt; wä - re mein Reich von die - ser

6 6 4 2

76 Basso Jesus

Welt, mei - ne Die - ner wür - den dar - ob kämp - fen, daß

Cont. 2 6 2 6 6

78

ich den Jü - den nicht ü - ber - ant - wor - tet wür - de; a - ber nun ist mein Reich nicht von dan - nen.

6 7 6 5 6 4 2 6 4 #

17. Choral

Soprano
Flauto traverso I, II
Oboe I
Violino I

Alto
Oboe II
Violino II

Tenore
Viola

Basso

Continuo
col Bassono grosso

1. Ach gro - ßer Kö - nig, groß zu al - len Zei - - ten, wie
2. Ich kann's mit mei - nen Sin - nen nicht er - rei - - chen, wo -

1. Ach gro - ßer Kö - nig, groß zu al - len Zei - - ten, wie
2. Ich kann's mit mei - nen Sin - nen nicht er - rei - - chen, wo -

1. Ach gro - ßer Kö - nig, groß zu al - len Zei - - ten, wie
2. Ich kann's mit mei - nen Sin - nen nicht er - rei - - chen, wo -

1. Ach gro - ßer Kö - nig, groß zu al - len Zei - - ten, wie
2. Ich kann's mit mei - nen Sin - nen nicht er - rei - - chen, wo -

1. kann ich - gnug - sam die - se Treu aus - brei - - ten? Keins Men - schen Her - ze
2. mit doch - dein Er - bar - men zu ver - glei - - chen. Wie kann ich dir denn

1. kann ich - gnug - sam die - se Treu aus - brei - - ten? Keins Men - schen Her - ze
2. mit doch - dein Er - bar - men zu ver - glei - - chen. Wie kann ich dir denn

1. kann ich - gnug - sam die - se Treu aus - brei - - ten? Keins Men - schen Her - ze
2. mit doch - dein Er - bar - men zu ver - glei - - chen. Wie kann ich dir denn

1. kann ich - gnug - sam die - se Treu aus - brei - - ten? Keins Men - schen Her - ze
2. mit doch - dein Er - bar - men zu ver - glei - - chen. Wie kann ich dir denn

1. mag in - des aus - den - - ken, was dir zu - schen - - ken.
2. dei - ne Lie - bes - ta - - ten im Werk er - stat - - ten?

1. mag in - des aus - den - - ken, was dir zu - schen - - ken.
2. dei - ne Lie - bes - ta - - ten im Werk er - stat - - ten?

1. mag in - des aus - den - - ken, was dir zu - schen - - ken.
2. dei - ne Lie - bes - ta - - ten im Werk er - stat - - ten?

1. mag in - des aus - den - - ken, was dir zu - schen - - ken.
2. dei - ne Lie - bes - ta - - ten im Werk er - stat - - ten?

18a.

Flauto traverso I, II
Oboe I
Violino I

Soprano
Oboe II

Alto
Violino II

Tenore
Evangelista

Evangelista, tutti
Viola

Basso
Pilatus, Jesus, tutti

Continuo

Da sprach Pi - la - tus zu ihm: Pilatus Je - sus ant - wor - te -

So bist du den - noch ein Kö - nig?

senza Bassono grosso

4
Tenore Ev.

te: Jesus

Basso

Du sagst, ich bin ein Kö - nig. Ich bin da - zu ge - bo - ren und in die Welt kom - men, daß ich die Wahr - heit zeu - gen soll.

Cont.

8
Tenore

Evangelista

Basso

Spricht Pi - la - tus zu ihm: Pilatus Und da er das ge -

Basso Jes.

Was ist Wahr - heit?

Wer aus der Wahr - heit ist, der hö - ret mei - ne Stim - me.

Cont.

12
Tenore Ev.

Basso

sa - get, ging er wie - der hin - aus zu den Ju - den und spricht zu ih - nen: Pilatus

Ich fin - de kei - ne Schuld an

Cont.

15
Basso Pil.

ihm. Ihr habt a - ber ei - ne Ge - wohn - heit, daß ich euch ei - nen los - ge - be; wollt ihr nun, daß ich euch der

Cont.

18^b. Chorus

18
Fl. tr. I, II, Ob. I, Viol. I

Sopranó, Oboe II

Alto, Violino II

Tenore, Viola

Basso Pil.

Cont.

Evangelista

Da schrie-en sie wie-der al-le-samt und spra-chen:

Jü-den Kö-nig los-ge-be?

Nicht die-sen, die-sen nicht,
Nicht die-sen, die-sen nicht,
Nicht die-sen, die-sen nicht,
Nicht die-sen, die-sen nicht,

tutti

col Bassono grosso

21

nicht die-sen, son-der-n Bar-ra-bam, nicht die-sen, son-der-n Bar-ra-bam, Bar-ra-bam! Bar-ra-bam!

nicht die-sen, son-der-n Bar-ra-bam, nicht die-sen, son-der-n Bar-ra-bam, Bar-ra-bam! Bar-ra-bam!

nicht die-sen, son-der-n Bar-ra-bam, nicht die-sen, son-der-n Bar-ra-bam, Bar-ra-bam! Bar-ra-bam!

nicht die-sen, son-der-n Bar-ra-bam, nicht die-sen, son-der-n Bar-ra-bam, Bar-ra-bam, Bar-ra-bam!

24 18^c
Fl., Ob.

Viol.

Ten.

Evangelista

Bar-ra-bas a-ber war ein Mör-der, Da nahm Pi-la-tus Je-sum und gei-

Cont.

senza Bassono grosso

27

Tenore Ev.

Cont.

- sel-te ihn.

19. Arioso

Adagio

Viola d'amore I
o Violino I *solo*, con sordino

Viola d'amore II
o Violino II *solo*, con sordino

Basso

Liuto o
Organo 8va o
Cembalo 8va

Liuto Org.

Cemb.

Continuo

Be - trach - te, mei - ne

tasto solo

col Bassono grosso, pianissimo

3

Seel, mit ängst - li - chem Ver - gnügen, mit bit - ter Lust und halb be - klemm - tem Her - zen dein

6

höch - stes Gut in Je - su Schmer - zen, wie dir auf Dor - nen, so ihn ste - chen, die

9

Him-mel-schlüs-sel-blü-men blü- h! Du kannst viel sü- ße Frucht von sei- ner Wer- mut bre- chen, drum

12

sieh ohn Un-ter-laß auf ihn, auf ihn, drum sieh ohn Un- ter- laß auf ihn, ohn Un -

15

- ter- laß, drum sieh ohn Un-ter-laß auf ihn!

20. Aria

Viola d'amore I
o Violino I *solo*, con sordinoViola d'amore II
o Violino II *solo*, con sordino

Tenore

Continuo^{*)}

senza Violone, senza Bassono grosso

*) Zur Besetzung des Continuo, insbesondere zur Mitwirkung der Viola da gamba, siehe den Krit. Bericht II/4 der Neuen Bach-Ausgabe, S. 97. — On the instrumentation of the Continuo, particularly as regards the Viola da gamba, see the *Kritischer Bericht* II/4 of the *Neue Bach-Ausgabe*, p. 97.

5

Er - wä - ge, er - wä - ge, er - wä - ge, er -

6

wä - ge, wie

7

— sein blut - ge - farb - ter Rük - ken in al - len Stük - ken, in al - len

8

Stük - ken dem Him - mel glei - che, dem Him - mel glei - che geht; er -

9

Violino
Va. d'am.

wä - ge, er - wä - ge, er -

10

wä - ge,

11

wie sein blut - gefärb - ter Rücken in al - len Stük - ken, in al - len

12

Stük - ken dem Him - mel glei - che, dem Him - mel glei - che geht; er -

13

wä - ge, wie sein blut - ge - färb - ter

14

Rük - ken in al - len Stük - ken dem Him - mel glei - che

15

geht; er - wä - ge, er - wä - ge, er - wä - ge, wie

16

sein blut - ge - färb - ter Rük - ken in al - len Stük - ken, in al - len

17

Stük - ken dem Him-mel glei - - - che, dem Him-mel glei - che

Detailed description: This block contains the musical notation for measure 17. It consists of three staves: a vocal line in the upper staff, a piano accompaniment in the middle staff, and a bass line in the lower staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The vocal line contains the lyrics "Stük - ken dem Him-mel glei - - - che, dem Him-mel glei - che". The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex bass line with various chords and accidentals. The bass line includes fingering numbers such as 8, 2, 2, 6, 5, 6, 7, b, 8, 4, 5, 7, 6, and b.

18

geht,

Detailed description: This block contains the musical notation for measure 18. It consists of three staves: a vocal line, a piano accompaniment, and a bass line. The vocal line contains the word "geht,". The piano accompaniment continues with eighth-note patterns. The bass line includes fingering numbers 6, 6, b, 6, 7, and b.

19

Detailed description: This block contains the musical notation for measure 19. It consists of three staves: a vocal line, a piano accompaniment, and a bass line. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns. The bass line includes fingering numbers 7, 8, 6, b, 6, 7, and 8.

20

Detailed description: This block contains the musical notation for measure 20. It consists of three staves: a vocal line, a piano accompaniment, and a bass line. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns. The bass line includes fingering numbers 8, 7, b, and 7.

21

22

dar - an, nach - dem die Was - ser - wo

23

- gen von uns - rer Sünd - flut sich ver - zo -

24

- gen, der

29

steht, als Got - tes Gna - den - zei - chen

30

steht

31

32

dar - an, nach - dem die Was - ser - wo

33

gen von uns - rer Sünd - flut sich ver - zo -

34

gen, der

35

al - ler - schön - ste Re - gen - bo -

36

gen, der

21a.

Flauto traverso I
Oboe I

Flauto traverso II
Oboe II

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Alto

Tenore
Evangelista, tutti

Basso
Pilatus, Jesus, tutti

Continuo

senza Bassono grosso

Und die Kriegs-knechte floch-ten ei-ne Kro-ne von Dor-nen und satz-ten sie auf sein Haupt und

21b. Chorus^{*)}

Sei ge - grü - - ßet, lie-ber Jü - den -

Sei ge - grü - - ßet,

tutti

leg-ten ihm ein Pur-pur-kleid an und sprachen: Sei ge -

col Bassono grosso

*) In Fassung II und IV des Werkes wurden die Holzbläserpartien durch einige Violinen verstärkt. Siehe den Krit. Bericht II/4 der Neuen Bach-Ausgabe, S. 100. — In Versions II and IV of the work, the woodwind parts were reinforced by some violins. See the *Kritischer Bericht* II/4 of the *Neue Bach-Ausgabe*, p. 100.

7

kö - nig, lie - ber Jü - den - kö - nig, sei ge - grü - ßet, ge -
 lie - ber Jü - den - kö - nig, lie - ber Jü - den - kö - nig, lie -
 grü - ßet, lie - ber Jü - den - kö - nig, sei ge - grü - ßet,
 tutti
 Sei ge - grü - ßet, lie - ber Jü - den - kö - nig, sei ge -

6/4 4/2 7 4 a 6 6 7/2 4 4 7

9

grü - ßet, sei ge - grü - ßet, lie - ber Jü - den -
 ber Jü - den - kö - nig, sei ge - grü - ßet,
 lie - ber Jü - den - kö - nig, lie - ber Jü - den - kö - nig, lie - ber Jü - den -
 grü - ßet, lie - ber Jü - den - kö - nig, lie - ber Jü - den -

9/4 3 7 5 6 5 6 6

11

kö - nig, sei ge-grü - ßet, lie - ber Jü - den - kö - nig, sei ge -
 lie - ber Jü - den - kö - nig, lie - ber Jü - den - kö - nig, sei ge -
 kö - nig, sei ge-grü - ßet, lie - ber Jü - den - kö - nig, sei ge -
 kö - nig, sei ge-grü - ßet, lie - ber Jü - den - kö - nig, sei ge -

13

grü - ßet, lie - ber Jü - den - kö - nig, sei ge - grü -
 grü - ßet, lie - ber Jü - den - kö - nig, sei ge - grü - ßet, sei ge -
 grü - ßet, lie - ber Jü - den - kö - nig, sei ge - grü - ßet, sei ge -
 grü - ßet, lie - ber Jü - den - kö - nig, sei ge - grü - ßet,

*) Flauto traverso: es' / eb'.

15 21^c.

set, lie-ber Jü-den-kö-nig!
 grü-set, lie-ber Jü-den-kö-nig!
 lie-ber Jü-den-kö-nig!

Evangelista
 Und ga-ben ihm Bak-ken-strei-che.

senza Bassono grosso

18 Ev.

Tenore Ev.
 Da ging Pi-la-tus wie-der her-aus und sprach zu ih-nen:

Basso Pilatus
 Se-het, ich füh-re ihn her-aus zu

Cont. 4/2

21 Evangelista

Al-so ging Je-sus her-aus und

euch, daß ihr er-ken-net, daß ich kei-ne Schuld an ihm fin-de.

24

trug ei - ne Dor - nen - kro - ne und Pur - pur - kleid. Und er sprach zu ih - nen:

26

Evangelista

Pilatus Da ihn die Ho - hen - prie - ster und die Die - ner sa - hen, schrie - en sie und

Se - het, welch ein Mensch!

21^a. Chorus

29

Flauto tr. I, II

Oboe I

Oboe II

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Alto Kreu - - - - - zi - ge, kreu - zi - ge,

Tenore Ev. tutti Kreu - - - - - zi -

spra - chen: Kreu - zi - ge, kreu - zi - ge, kreu - - - -

Basso tutti Kreu - zi - ge, kreu - zi - ge,

Cont. 6 6b/6 4/2 6/6 6 7 6

col Bassono grosso

39

zi - ge, kreu - zi - ge, kreu - zi - ge, kreu -

kreu - zi - ge, kreu -

kreu - zi - ge, kreu - zi - ge, kreu - zi - ge, kreu -

6 6^b 6^b 6 7 6^b 7 6^b

41

zi - ge, kreu -

- zi - ge,

6 6^b 6^b 6 7 6^b 7 6^b

47

47

tr

zi - ge, kreu -

zi - ge, kreu -

zi - ge, kreu -

zi - ge, kreu -

6 6 6 6 # 6 9 7 6 4 3

49

49

zi - ge, kreu -

zi - ge, kreu -

zi - ge, kreu -

zi - ge, kreu -

zi - ge, kreu -

7 # 6 6 # 6 6 7

51 21^e.

- zi-ge, kreu-zi-ge!

- zi-ge, kreu-zi-ge!

kreu-zi-ge, kreu-zi-ge!

Evangelista Pi-latus sprach zu ihm: Pilatus
Neh-met ihr ihn

senza Bassono grosso

54

Tenore Evangelista

Basso Pil. Die Jü-den ant-wor-te-ten ihm:

Cont. hin und kreu-zi-ge-ten ihn; denn ich fin-de kei-ne Schuld an ihm!

senza Bassono grosso

21^e. Chorus

57 Tenore, Flauto tr. I, II in 8^{va}, Viola tutti

Basso tutti Wir ha-ben ein Ge-setz, und

Cont. Wir ha-ben ein Ge-setz, und nach dem Ge-setz soll er ster-

col Bassono grosso

61
Sopr., Ob. I, Viol. I

Alto, Ob. II, Viol. II

Tenore, Fl. tr. I, II
in 8^{va}, Viola

Basso

Cont.

Wir ha - ben ein Ge - setz, und nach dem Ge -
 nach dem Ge - setz soll er ster -
 - ben; denn er hat sich selbst zu Got - tes Sohn ge - macht, zu Got - tes Sohn ge -

64

Wir ha - ben ein Ge - setz, und nach dem Ge - setz soll er
 setz soll er ster -
 - ben; denn er hat sich selbst zu Got - tes Sohn ge - macht, zu Got - tes Sohn ge - macht;
 macht, denn er hat sich selbst zu Got - tes Sohn ge - macht, zu Got - tes

67

ster -
 hat sich selbst zu Got - tes Sohn ge - macht, zu Got - tes Sohn ge - macht, denn er hat sich selbst zu
 wir ha - ben ein Ge - setz, und nach dem Ge - setz soll er ster -
 Sohn ge - macht; wir

*) Instrumentalvariante Oboe II, Takt 65-66 / Instrumental variant Oboe II, bars 65-66:

79

nach dem Ge - setz soll er ster -

ben; denn er hat sich selbst zu Got - tes Sohn ge -

82

- ben; denn er hat sich selbst zu Got - tes Sohn ge - macht; wir ha - ben ein Ge -

- ben; wir ha - ben ein Ge - setz, und nach dem Ge - setz soll er ster -

macht, zu Got - tes Sohn ge - macht, zu Got - tes Sohn ge - macht, und nach dem Ge -

85

setz, und nach dem Ge - setz soll er ster -

- ben; denn er hat sich selbst zu

- ben; denn er hat sich

setz, nach dem Ge - setz soll er ster - ben; denn er hat sich

*) Oboe II, Takt 79, 80: jeweils 1. Note b'. — Oboe II, bars 79, 80 first note of each: b♭.

**) Oboe II: a'.

88

Got - tes Sohn, zu Got - tes Sohn ge - macht.
 Got - tes Sohn, sich selbst zu Got - tes Sohn ge - macht.
 selbst zu Got - tes Sohn, zu Got - tes Sohn ge - macht. Da Pi - la - tus das Wort hö - re - te,
 selbst zu Got - tes Sohn, zu Got - tes Sohn ge - macht.

Evangelista

senza Bassono grosso

91

Tenore Ev.
 Basso

fürch-tet er sich noch mehr und ging wie - der hin - ein in das Richt - haus, und spricht zu Je - su: Pilatus
 Von wan - nen

Cont.

94

Evangelista

A - ber Je - sus gab ihm kei - ne Ant - wort. Da sprach Pi - la - tus zu ihm: Pilatus
 Re - dest du nicht mit mir?
 bist du?

97

Basso Pil.

Wei - fest du nicht, daß ich Macht ha - be, dich zu kreu - zi - gen, und Macht ha - be, dich los - zu -
 Cont.

99

Tenore Evangelista
 Basso Pil.
 Basso

Je - sus ant - wor - te - te: ge - ben? Jesus
 Du hät - test kei - ne Macht ü - ber mich, wenn sie dir nicht wä - re von o - ben her - ab ge -
 Cont.

102
Basso Jes.

ge - ben; dar - um, der mich dir ü - ber - ant - wort - et hat, der hat's größ' - re

Cont. 6 5 5' 6 6 4 2

104
Tenore Evangelista

Von dem an trach - te - te Pi - la - tus, wie er ihn los - lie - ße.

Sün - de.

Cont. 6 4 5' 5 6 6 8 7 5' 6 6 4 2

22. Choral

Soprano Flauto traverso I, II
Oboe I, II
Violino I

Alto Violino II

Tenore Viola

Basso

Continuo

Durch dein Ge - fäng - nis, Got - tes Sohn, muß uns die Frei - heit kom - men;
Dein Ker - ker ist der Gna - den - thron, die Frei - statt al - ler From - men;

Durch dein Ge - fäng - nis, Got - tes Sohn, muß uns die Frei - heit kom - men;
Dein Ker - ker ist der Gna - den - thron, die Frei - statt al - ler From - men;

Durch dein Ge - fäng - nis, Got - tes Sohn, muß uns die Frei - heit kom - men;
Dein Ker - ker ist der Gna - den - thron, die Frei - statt al - ler From - men;

Durch dein Ge - fäng - nis, Got - tes Sohn, muß uns die Frei - heit kom - men;
Dein Ker - ker ist der Gna - den - thron, die Frei - statt al - ler From - men;

col Bassono grosso

9

denn gingst du nicht die Knecht - schaft ein, müßt uns - re Knecht - schaft e - wig sein.

denn gingst du nicht die Knecht - schaft ein, müßt uns - re Knecht - schaft e - wig sein.

denn gingst du nicht die Knecht - schaft ein, müßt uns - re Knecht - schaft e - wig sein.

denn gingst du nicht die Knecht - schaft ein, müßt uns - re Knecht - schaft e - wig sein.

5 5 9 8 7 6 6 6 6 7 5 8 2 4 9 8 4 3

10

du die - sen los, so bist du des Kai - sers Freund
 , des Kai-sers Freund nicht; denn wer sich zum Kō-ni-ge ma-chet, der ist
 ma-chet, der ist wi - der den Kai - - ser; lās-sest du die - sen
 der den Kai - - ser, der ist wi-der den Kai - - ser;

5 6 4 # 5 9 7 5 6 7 6

13

, des Kai-sers Freund nicht; denn wer sich zum Kō-ni-ge ma-chet, der ist wi - der den
 wi - der den Kai - - ser, denn wer sich zum Kō-ni-ge ma-chet, der ist wi - der
 los, so bist du des Kai - sers Freund , des Kai-sers
 lās-sest du die - sen los, so

6 6 4 3 6 7 5 6 6 6 5 6

16

Kai - - ser; lās-sest du die - sen los, so bist du des
 den Kai - ser, der ist wi - der den Kai - - ser, wi-der den Kai - ser, den Kai -
 Freund nicht; denn wer sich zum Kō-ni-ge ma-chet, der ist wi - der den Kai - -
 bist du des Kai - sers Freund , des Kai-sers Freund

5 4 # 9 7 5 6 7 6 5 6 5 5 4 3

19

Kai - sers Freund nicht, so bist du des
 ser; denn wer sich zum Kö - ni - ge ma - chet, der ist wi - der den Kai -
 ser; denn wer sich zum Kö - ni - ge, sich zum Kö - ni - ge ma - chet; läs - sest du die - sen los, so
 nicht, so bist du des Kai - sers Freund nicht, so bist du des Kai -

6 2 6 7 6 4 6 4 5 6 7 5 6 7

22

Kai - sers Freund nicht, so bist du des Kai - sers Freund, des Kai - sers
 ser, wi - der den Kai - ser; läs - sest du die - sen los, so bist du des Kai - sers, des
 bist du des Kai - sers Freund nicht, des Kai - sers Freund, des Kai -
 sers Freund nicht, so bist du des Kai - sers Freund

6 6 5 6 7 6 7 6 7 6 4 6 4 5 6

25

Freund nicht, des Kai - sers Freund nicht; denn wer sich zum Kö - ni - ge
 Kai - sers Freund nicht; läs - sest du die - sen
 - sers Freund nicht; läs - sest du die - sen
 nicht; denn wer sich zum Kö - ni - ge ma - chet, der ist wi - der den Kai - ser, wi - der den Kai -

7 5 4 3 7 7 7 4 5 6 7 5 5 4 3 5 6

28

ma-chet, der ist wi - der den Kai - ser; läs - sest du die - sen los, so bist du des
 los, so bist du des Kai - sers Freund nicht, des Kai -
 los, so bist du des Kai - sers Freund nicht, des Kai -
 ser, der ist wi - der den Kai - ser; läs - sest du die - sen los, so bist

5 6 $\frac{6}{4}$ 6 7 $\frac{7}{5}$ 5 $\frac{5}{2}$ 6 6 7 7 6 7 $\frac{7}{6}$

31

Kai - sers Freund nicht; denn wer sich zum Kö - ni - ge ma-chet, der ist wi - der den
 - sers Freund nicht; denn wer sich zum Kö - ni - ge ma-chet, der ist wi - der den
 - sers Freund nicht; denn wer sich zum Kö - ni - ge ma-chet, der ist wi -
 du des Kai - sers Freund nicht; denn wer sich zum Kö - ni - ge ma-chet, der ist wi - der den

8 7b $\frac{6}{2}$ 6 6 7 5 5 $\frac{6}{5}$ 6 6 7 5 #

34

23c.

Kai - ser.
 Kai - ser.
 Evangelista
 der den Kai - ser. Da Pi - la - tus das Wort hö - re - te, füh - re - te er Je - sum her - aus und
 Kai - ser.

7 6 # 6 $\frac{6}{4}$ 5

senza Bassono grosso

49

zi - ge ihn, weg, weg mit dem, mit dem weg, weg, kreu -

zi - ge ihn, weg, weg mit dem, mit dem weg, weg, kreu -

weg, kreu - - - - - zi - ge ihn, weg, weg mit dem, mit dem weg, kreu -

zi - ge ihn, weg, weg mit dem, mit dem weg, kreu -

6 5 6 7 6 7 6 7 4 2 4 5 6 5 4

52

zi - ge ihn, weg, weg mit dem, mit dem weg, weg, kreu -

zi - ge ihn, weg, weg mit dem, mit dem weg, weg, kreu -

weg, kreu - - - - - zi - ge ihn, weg, weg mit dem, mit dem weg, kreu -

dem, mit dem weg, weg, kreu - - - - - zi - ge ihn, weg, weg mit dem, mit dem weg, kreu -

9 7 6 6 2 4 6 6 4 2 6 6 6 6 6

*) Flauto traverso I, II: c".

55

- zi - ge ihn, weg, weg mit dem, mit dem weg, weg, kreu -

- zi - ge ihn, weg, weg mit dem, mit dem weg, weg, kreu -

dem, mit dem weg, weg, kreu - - zi - ge ihn, weg, weg mit dem, mit dem weg, weg, kreu -

weg, kreu - - zi - ge ihn, weg, weg mit dem, mit dem weg, weg, kreu -

6 6 6 5 7 6 7 5 6/4 6/5 9 6/3

58

- zi - ge ihn, kreu -

zi - ge ihn, weg, weg mit dem, kreu -

weg, kreu

dem, mit dem weg, weg, kreu -

7 6 6/5 6 7 6 7 6 6/5 6 6 6

*) Flauto traverso I: cis'' / cs''.

61

- zi - ge, kreu - - - - - zi - ge ihn, weg, weg mit dem, mit dem weg, - - - - - zi - ge, kreu - - - - - zi - ge ihn, weg, weg mit - - - - - zi - ge, kreu - - - - - zi - ge, kreu -

7 tr 64 74 6 64 54 6 5 6 5 6 4 7 6

64

weg, kreu - - - - - zi - ge, kreu - - - - - dem, weg, weg, kreu - - - - - zi - ge, kreu - - - - - zi - ge, kreu - - - - - zi - ge - - - - - zi - ge ihn, kreu - - - - - zi - ge, kreu - - - - - zi - ge

7 4 5 3 4 2 7 4 5 6 9 7 6 4 6 5 6 6 5

67

zi-ge, kreu - zi-ge, kreu - zi-ge, kreu -
 ihn, kreu - zi-ge, kreu - zi-ge ihn, kreu -
 ihn, kreu - - zi-ge ihn,
 ihn, kreu - - zi-ge ihn, kreu-zi-ge, kreu -

6 9 6 7 5 6 6 7

70 23^e.

- zi-ge ihn!
 - zi-ge, kreu-zi-ge ihn!
 kreu - - zi-ge, kreu-zi-ge ihn! Spricht Pi-la-tus zu ih-nen:
 Pilatus
 Soll ich eu-ren Kö-nig

6 4 6 5 4 6 5 6

senza Basso grosso

23^o Chorus

73

Flauto tr. I, II

Ob., Viol. I

Ob. d'am., Viol. II

Viola

Soprano

Alto

Tenore

Evangelista

Basso

Die Ho-hen-prie-ster-ant-wor-te-ten:

Cont.

col Bassono grosso

77

23^o

Evangelista

Da ü-ber-ant-wor-te-te er

senza Bassono grosso

80

Tenore Ev.

ihn, daß er ge - kreu - - - - - zi - get wür - de. Sie nah - men a - ber

Cont. 5 6 6^b 6^b 6^b 6 5

83

Je - sum und füh - re - ten ihn hin. Und er trug sein Kreuz und ging hin - aus zur

7 7 9 8 6

85

Stät - te, die da hei - ßet Schä - del - stätt, wel - che hei - ßet auf E - brä - isch: Gol - ga - tha.

6 7 6 6 6 6 5 6

24. Aria

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Alto

Tenore

Basso solo

Continuo

col Basso grosso

6 6 6 7

7

Basso solo

14

pianissimo

pianissimo

pianissimo

Eilt, eilt, eilt, eilt, ihr...

senza Bassono grosso

21

an - ge - focht - nen See - len, ihr an - ge - focht - nen See - len, eilt, ihr an - ge -

*) Zu einer Ausführungsvariante der Takte 13 f. und deren Parallelstellen siehe Krit. Bericht II/4 der Neuen Bach-Ausgabe, S. 249 f.
 — For a variant in the performance indications for bars 13 f. and parallel passages, see the *Kritischer Bericht* II/4 of the *Neue Bach-Ausgabe*, pp. 249 f.

49

Piano accompaniment for measures 49-55, featuring a treble and bass staff with a key signature of two flats and a 3/4 time signature.

Soprano

Wo-hin? wo-hin? wo-hin? wo-hin? wo-hin? wo-hin?

Alto

Wo-hin? wo-hin? wo-hin? wo-hin? wo-hin? wo-hin?

Tenore

Wo-hin? wo-hin? wo-hin? wo-hin? wo-hin? wo-hin?

Basso solo

eilt

Basso solo accompaniment for measures 49-55, featuring a bass staff with a key signature of two flats and a 3/4 time signature. Fingerings are indicated with numbers 1-5.

56

Piano accompaniment for measures 56-62, featuring a treble and bass staff with a key signature of two flats and a 3/4 time signature.

wo-hin? wo-hin? wo-hin?

wo-hin? wo-hin? wo-hin?

wo-hin? wo-hin? wo-hin?

eilt, eilt nach Gol - ga - tha, eilt

Basso solo accompaniment for measures 56-62, featuring a bass staff with a key signature of two flats and a 3/4 time signature. Fingerings are indicated with numbers 1-6.

64

f

f

f

Basso solo

nach Gol-ga - tha!

f col Bassono grosso

71

f

78

pianissimo

pianissimo

pianissimo

Neh - met an des Glau - bens Flü - gel, neh - met an des Glau-bens

p senza Bassono grosso

85

Flü - gel, flicht, flicht, flicht

91

Soprano
wo-hin? wo-hin? wo-hin? wo-hin? wo-hin? wo-hin?

Alto
wo-hin? wo-hin? wo-hin? wo-hin? wo-hin? wo-hin?

Tenore
wo-hin? wo-hin? wo-hin? wo-hin? wo-hin? wo-hin?

Basso solo
flieht

98

wo-hin? wo-hin?

wo-hin? wo-hin?

wo-hin? wo-hin?

flieht, flieht zum Kreuzes-hü-gel, flieht

7 6 6 6b 7 6b 5 4 5 6 6 b

105

wo-hin?

wo-hin?

wo-hin?

zum Kreuzes-hü-gel, eure Wohlfahrt blüht all-da, eure

6/4 6 6 6b 6 7b 6b 5 6 6 6 5 6 6/8 *tasto solo*

112

Basso solo

Wohl - fahrt blüht all - dal

f col Bassono grosso

119

Eilt

senza Basso-grosso

126

pianissimo

pianissimo

pianissimo

—, ihr an - gefocht-nen See - len, eilt —, ihr an - gefocht-nen

133

See - len, ihr an - ge - focht - nen See - len, eilt, ihr an - ge - focht -

Figured bass notation: \flat 6 7 \flat $\frac{6}{4}$ 6 $\frac{5}{2}$ $\frac{5}{3}$ 6 \flat 6 6

140

- - nen See - len, eilt, eilt, eilt, ihr an - ge - focht - nen

Figured bass notation: 7 \flat 5 $\frac{6}{5}$ 4 \flat $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{5}$ 6 $\frac{6}{4}$ 6 $\frac{6}{2}$ $\frac{6}{5}$ 5

147

See - len, ihr an - ge - focht - nen See - len, geht aus eu - ren Mar -

Figured bass notation: \flat 6 \flat 7 \flat $\frac{9\flat}{7}$ 8 7 7 $\frac{6}{4}$ $\frac{7}{5}$ 6 $\frac{6}{5}$ 4 \flat 7 \flat 7

154

Soprano

Alto

Tenore

Basso solo

- ter - höh - len, eilt, eilt, eilt

161

-, eilt, eilt, eilt nach

168

Musical score for measures 168-175. The top three staves show rhythmic patterns with dynamics *f* and *mf*. The bottom staff contains the lyrics: Gol - ga - tha, eilt nach Gol - ga - tha!

Musical score for measures 176-183. The top three staves show vocal lines with the lyrics: wo-hin? wo-hin? wo-hin? The bottom staff is a basso continuo line with figured bass notation: 6, 6 6 5, 6 5 4 3, 5 6, 6 6 2, 6 5 #.

Musical score for measures 176-183. The top three staves are for Violin I, Violin II, and Viola. The bottom staff is for Continuo, marked *f col Basso grosso*, with figured bass notation: 6, 6, 6, 7, 6 2, 6 2, 6.

Musical score for measures 184-191. The top three staves show complex rhythmic patterns with trills (*tr*). The bottom staff contains figured bass notation: 7 #, 6 4 3, 6 5, 5, 6 4 3, 6 4 3 2, 5 3, 7 #, 5, 6 #.

25a.

Flauto traverso I
Oboe I

Flauto traverso II
Oboe II

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Alto

Tenore
Evangelista, tutti

Basso
Pilatus, tutti

Continuo

Evangelista
All-da kreu-zig-ten sie ihn, und mit ihm zween an-de-re zu bei-den Sei-ten, Je-sum

senza Bassono grosso

4 Tenore Ev.

a - ber mit-ten in - ne. Pi - la - tus a - ber schrieb ei - ne Ü - ber-schrift und satz - te sie auf das

Cont.

7

adagio

recitativo

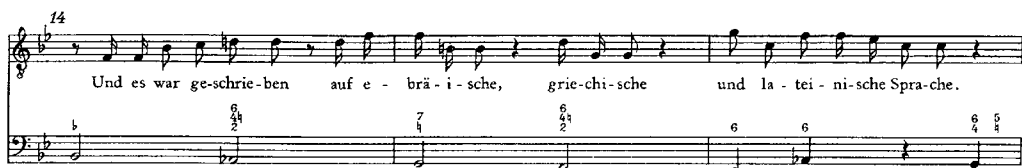
Kreuz, und war ge-schrie-ben: „Je - sus von Na - za - reth, der Jü - den Kö - nig.“ Die - se Ü - ber-schrift

11



la-sen viel Jü-den, denn die Stät-te war na-he bei der Stadt, da Je-sus ge-kreu-zi-get ist.

14



Und es war ge-schrie-ben auf e-brä-i-sche, grie-chi-sche und la-tei-ni-sche Spra-che.

17

Flauto tr. I, Ob. I

Flauto tr. II, Ob. II

Viol. I

Viol. II

Viola

Soprano

Alto

Tenore Ev.

Basso

Cont.

25^b. Chorus²⁾

Schrei - be

Schrei - be

Da sprachen die Ho-hen-prie-ster der Jü-den zu Pi-la-to: Schrei - be

Schrei - be

col Basso grosso



*) Zur abweichenden Besetzung in Fassung III und IV siehe Krit. Bericht II/4 der Neuen Bach-Ausgabe, S. 99 f. — For variant instrumentation in Versions III and IV, see the *Kritischer Bericht* II/4 of the *Neue Bach-Ausgabe*, pp. 99 f.

19

nicht, schrei - be nicht: der Jü - den Kö - nig, schrei - be nicht: der
 nicht, schrei - be nicht, schrei - be nicht: der Jü - den Kö - nig, schrei -
 nicht, schrei - be nicht, schrei - be nicht: der Jü - den
 nicht, schrei - be nicht, schrei - be nicht, schrei - be

6 7 6 4 5 7 4 3

21

Jü - den Kö - nig, der Jü - den Kö - nig, schrei - be
 - be nicht: der Jü - den Kö - nig, schrei - be nicht: der Jü - den Kö - nig,
 Kö - nig, schrei - be nicht, schrei - be nicht: der Jü - den Kö - nig, der Jü - den
 nicht: der Jü - den Kö - nig, schrei - be nicht, schrei - be nicht: der Jü - den

6 7 6 5 7 9 8 7 5

nicht, schrei - be nicht: der Jü - den Kö - nig, son - dern daß er ge - sa -
 schrei - be nicht, schrei - be nicht: der Jü - den Kö - nig, son - dern daß er
 Kö - nig, schrei - be nicht: der Jü - den Kö - nig, son - dern daß er, daß er
 Kö - nig, schrei - be nicht: der Jü - den Kö - nig, son - dern daß er ge - sa -

- get ha - be, son - dern daß er ge - sa - get ha -
 ge - sa - get ha - be, son - dern daß er ge - sa - get ha -
 ge - sa - get ha - be, son - dern daß er ge - sa - get ha -
 - get ha - be, son - dern daß er ge - sa - get, ge - sa - get

27

ha - be, daß er ge - sa - get ha - be: Ich bin der Jü - den
 be, daß er ge - sa - get, ge - sa - get ha - be: Ich bin der Jü - den
 be, daß er ge - sa - get, ge - sa - get ha - be: Ich bin der Jü - den
 ha - be: Ich bin der Jü - den Kö - nig, ich bin der Jü - den

29 25C.

Kö - nig.
 Kö - nig. Evangelista
 Kö - nig. Pi - la - tus ant - wor - tet: Pilatus
 Kö - nig. Was ich ge - schrie - ben ha - be, das ha - be ich ge - schrie - ben.

senza Bassono grosso

* Vorschlag nur in Fassung IV. — Ornament in Version IV only.

26. Choral

Soprano
Flauto traverso I, II
Oboe I, II
Violino I

(5)

In mei-nes Her-zens Grun-de, dein Nam und Kreuz al-lein Er-schein mir in dem
fun-kelt all Zeit und Stun-de, drauf kann ich fröh-lich sein.

Alto
Violino II

In mei-nes Her-zens Grun-de, dein Nam und Kreuz al-lein Er-schein mir in dem
fun-kelt all Zeit und Stun-de, drauf kann ich fröh-lich sein.

Tenore
Viola

In mei-nes Her-zens Grun-de, dein Nam und Kreuz al-lein Er-schein mir in dem
fun-kelt all Zeit und Stun-de, drauf kann ich fröh-lich sein.

Basso

In mei-nes Her-zens Grun-de, dein Nam und Kreuz al-lein Er-schein mir in dem
fun-kelt all Zeit und Stun-de, drauf kann ich fröh-lich sein.

Continuo

col Bassono grosso

10

Bil - de zu Trost in mei-ner Not, wie du, Herr Christ, so mil - de dich hast ge-blut' zu Tod!
Bil - de zu Trost in mei-ner Not, wie du, Herr Christ, so mil - de dich hast ge-blut' zu Tod!
Bil - de zu Trost in mei-ner Not, wie du, Herr Christ, so mil - de dich hast ge-blut' zu Tod!
Bil - de zu Trost in mei-ner Not, wie du, Herr Christ, so mil - de dich hast ge-blut' zu Tod!

27^a.

Flauto traverso I,II

Oboe, Violino I

Oboe d'amore, Violino II

Viola

Soprano

Alto

Tenore Evangelista, tutti

Basso Jesus, tutti

Continuo

Evangelista

Die Kriegs-knech-te a - ber, da sie Je - sum ge-kreu - zi - get hat - ten, nah - men sei - ne

senza Bassono grosso

3 Tenore Ev.

Klei - der und mach - ten vier Tei - le, ei - nem jeg - li - chen Krie - ges - knech - te sein Teil, da - zu auch den Rock.

Cont. 6^h

6

Der Rock a - ber war un - ge - nã - het, von o - ben an ge - wũr - ket durch und durch. Da

27^b. Chorus

9 Flauto tr. I, II

Ob., Viol. I

Ob. d'am., Viol. II

Viola

Soprano

Alto

Tenore Ev. *tutti*

spra - chen sie un - ter - ein - an - der: *tutti* Las - set uns den nicht zer -

Basso *tutti* Las - set uns den nicht zer -

Cont. 7 84 20) 6

col Bassono grosso

12

Las - set uns den nicht zer - tei - - - - - len, son - dern dar - um

Las - set uns den nicht zer - tei - - - - - len, son - dern dar - um lo - - - - - sen,

tei - - - - - len, son - dern dar - um lo - - - - - sen, wes er

- len, son - dern dar - um lo - - - - - sen, wes er sein soll,

*) Zur Besetzungsfrage siehe Krit. Bericht II/4 der Neuen Bach-Ausgabe, S. 257 f. — On the instrumentation, see the *Kritischer Bericht* of the *Neue Bach-Ausgabe*, pp. 257 f.

16

lo - - - sen, wes er sein soll,
 wes er sein soll, las - set uns den nicht zer -
 sein soll, las - set uns den nicht zer - tei -
 las - set uns den nicht zer - tei - - - len, son-dern dar - um

2 7 # 6 2 7 4

20

las - set uns den nicht zer - tei - - - len, son-dern dar - um lo -
 tei - - - len, son-dern dar - um lo - - - sen, wes er
 - len, son-dern dar - um lo - - - sen, wes er sein soll,
 lo - - - sen, wes er sein soll,

2 6 6 6 6 6 6 6

- sen, wes er sein soll, las-set uns den nicht zer-tei - - -
 sein soll, las-set uns den nicht zer-tei - - - len, son-dern dar-um
 las-set uns den nicht zer-tei - - - len, son-dern dar-um lo - - - sen,
 las-set uns den nicht zer-

- len, son-dern dar-um lo - - - sen, wes er sein soll, wes,
 lo - - - sen, wes er sein soll, las-set uns den nicht zer-tei-len, son-dern
 wes er sein soll, las-set uns den nicht zer-tei-len, son-dern dar-um
 tei - - - len, son-dern dar-um lo - - - sen, wes, wes,

32

wes er sein soll, las-set uns den nicht zer - tei - - - len, son-der'n dar - um
 dar - um lo-sen, wes er sein soll, las - set uns den nicht zer - tei - - -
 lo-sen, wes er sein soll, wes, wes er sein soll, las - set uns den nicht zer -
 wes er sein soll, wes, wes er sein soll,

3 6 5 # 6 2 # 6 5/6 6 # 4#

36

lo - - - sen, wes er sein soll, las-set uns den nicht zer - tei - - -
 - len, son-der'n dar - um lo - - - sen, wes er sein soll, las-set uns den nicht zer -
 tei - - - len, son-der'n dar - um lo - - - sen, wes er sein
 las - set uns den nicht zer - tei - - - len, son-der'n dar - um lo - - - sen,

6 6 5 2 6 6 3 2 eb

40

- len, son-dern dar - um lo - sen, wes er sein soll,
 tei - len, son-dern dar - um lo - sen, wes er
 soll, las-set uns den nicht zer - tei - len, son-dern dar - um lo - sen,
 wes er sein soll, las-set uns den nicht zer - tei - len, son-dern dar - um

44

las - set uns den nicht zer - tei - len, son-dern dar - um lo - sen, wes er sein soll,
 sein soll, las - set uns den nicht zer - tei - len, son-dern dar - um lo - sen, wes er sein soll,
 wes er sein soll, wes, wes er sein soll,
 lo - sen, wes, wes, wes er sein soll, las-set uns den nicht zer -

48

las - set uns den nicht zer - tei -
 las - set uns den nicht zer - tei - - - - - len, son - dern dar - um
 las - set uns den nicht zer - tei - - - - - len, son - dern dar - um lo - - - - - sen,
 tei - - - - - len, son - dern dar - um lo - - - - - sen, wes er sein

6 6 2 6 2 6 7 2 6 6

52

- len, son - dern dar - um lo - - - - - sen, wes er sein soll, las - set uns den nicht zer -
 lo - - - - - sen, wes er sein soll, las - set uns den nicht zer - tei - - - - -
 wes er sein soll, las - set uns den nicht zer - tei - - - - - len, son - dern dar - um
 soll, las - set uns den nicht zer - tei - - - - - len, son - dern dar - um lo - - - - - sen,

5 2 6 2 6 2 6 2 6 6

56

tei - len, son - dern dar - um lo - sen, wes, wes,
 - len, son - dern dar - um lo - sen, wes er sein soll, wes,
 lo - sen, wes er sein soll, las - set uns den nicht zer - tei - len, son - dern
 wes er sein soll, las - set uns den nicht zer - tei - len, son - dern

60

wes er sein soll, las - set uns den nicht zer - tei - len, son - dern dar - um lo - sen, wes er sein soll.
 wes er sein soll, las - set uns den nicht zer - tei - len, son - dern dar - um lo - sen, wes er sein soll.
 lo - sen, wes er sein soll, las - set uns den nicht zer - tei - len, son - dern dar - um lo - sen, wes er sein soll.
 dar - um lo - sen, wes er sein soll, wes, wes, wes, wes er sein soll.

27^c65
Tenore Evangelista

adagio

Auf daß er-ful-let wür-de die Schrift, die da sa-get: „Sie ha-ben mei-ne Klei-der un-ter sich ge-

Cont. 6 5 $\frac{4}{2}$

senza Bassono grosso

68

recitativo

tei-let und ha-ben ü-ber mei-nen Rock das Los ge-wor-fen.“ Sol-ches ta-ten die Krie-ges-

4 $\frac{6}{4}$ 6 $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{4}$ #

71

knech-te. Es stund a-ber bei dem Kreu-ze Je-su sei-ne Mut-ter und sei-ner Mut-ter Schwe-ster, Ma-

$\frac{6}{4}$ 5

74

ri-a, Kle-o-phas Weib, und Ma-ri-a Mag-da-le-na. Da nun Je-sus sei-ne Mut-ter

6 5 $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{4}$ # 5

77

Tenore Ev.

sa-he und den Jün-ger da-bei ste-hen, den er lieb hat-te, spricht er zu sei-ner Mut-ter: Jesus Weib,

Basso

Cont. $\frac{7}{5}$ 6 5 $\frac{2}{4}$ $\frac{6}{4}$ 3 5

80

Evangelista

Dar-nach spricht er zu dem Jün-ger: sie-he, das ist dein Sohn! sie-he, das ist dei-ne Mut-ter!

6 7 4 6 $\frac{5}{4}$ #

28. Choral

Soprano
Flauto traverso I, II
Oboe I, II
Violino I

Alto
Violino II

Tenore
Viola

Basso

Continuo
col Bassono grosso

Er nahm al - les wohl in acht in der letz - ten Stun - de, sei - ne Mut - ter

Er nahm al - les wohl in acht in der letz - ten Stun - de, sei - ne Mut - ter

Er nahm al - les wohl in acht in der letz - ten Stun - de, sei - ne Mut - ter

Er nahm al - les wohl in acht in der letz - ten Stun - de, sei - ne Mut - ter

Er nahm al - les wohl in acht in der letz - ten Stun - de, sei - ne Mut - ter

noch be - dacht, setzt ihr ein' Vor - mun - de. O Mensch, ma - che Rich - tig - keit, Gott und Men - schen

noch be - dacht, setzt ihr ein' Vor - mun - de. O Mensch, ma - che Rich - tig - keit, Gott und Men - schen

noch be - dacht, setzt ihr ein' Vor - mun - de. O Mensch, ma - che Rich - tig - keit, Gott und Men - schen

noch be - dacht, setzt ihr ein' Vor - mun - de. O Mensch, ma - che Rich - tig - keit, Gott und Men - schen

noch be - dacht, setzt ihr ein' Vor - mun - de. O Mensch, ma - che Rich - tig - keit, Gott und Men - schen

lie - be, stirb dar - auf ohn al - les Leid, und dich nicht be - trü - be!

lie - be, stirb dar - auf ohn al - les Leid, und dich nicht be - trü - be!

lie - be, stirb dar - auf ohn al - les Leid, und dich nicht be - trü - be!

lie - be, stirb dar - auf ohn al - les Leid, und dich nicht be - trü - be!

lie - be, stirb dar - auf ohn al - les Leid, und dich nicht be - trü - be!

29.

Evangelista

Tenore Evangelista

Und von Stund an nahm sie der Jün-ger zu sich. Dar-nach, als Je-sus

Basso Jesus

Continuo

senza Bassono grosso

4

wuß-te, daß schon al-les voll-bracht war, daß die Schrift er-fül-let wür-de, spricht er: Jesus Da

Mich dür-stet!

7

stund ein Ge-fä-ße voll Es-sigs. Sie fül-le-ten a-ber ei-nen Schwamm mit

9

Es-sig und leg-ten ihn um ei-nen I-so-pen, und hiel-ten es ihm dar zum Mun-de. Da nun

12

Je-sus den Es-sig ge-nom-men hat-te, sprach er: Jesus

Es ist voll-bracht!

27

und schließt den Kampf, und schließt den Kampf

31

der Held aus Ju - da siegt mit Macht, der

35

Held aus Ju - da siegt mit Macht und schließt den Kampf,

adagio

39

und schließt den Kampf. Es ist voll-bracht,

senza Bassono grosso

42

es ist voll-bracht!

31. Evangelista

Tenore Evangelista

Und nei - get das Haupt und ver - scheid.

Continuo

senza Bassono grosso

21

mich hin - wen - de
 mich hin - wen - de
 mich hin - wen - de
 mich hin - wen - de

dei - ne Pein und Ster - ben das Him - mel - reich, das Him - mel - reich er - er - ben?

24

als zu
 als zu
 als zu
 als zu

Ist al - ler Welt Er - lö - sung da, al - ler Welt Er - lö - sung da, al - ler Welt Er - lö -

27

dir, der mich ver - sühnt, o du lie - ber
 dir, der mich ver - sühnt, o du lie - ber
 dir, der mich ver - sühnt, o du lie - ber
 dir, der mich ver - sühnt, o du lie - ber

- sung da, al - ler Welt Er - lö - sung da?

30

Her - re!
Her - re!
Her - re!
Her - re!

Du kannst vor Schmer-zen zwar nichts sa-gen, vor Schmer-zen zwar nichts

33

Gib mir nur, was du ver - dient,
Gib mir nur, was du ver - dient,
Gib mir nur, was du ver - dient,
Gib mir nur, was du ver - dient,

sa-gen, vor Schmer-zen zwar nichts sa-gen; doch nei-gest du das Haupt, das Haupt, doch nei-gest du das Haupt und

36

mehr ich nicht be - geh - re!
mehr ich nicht be - geh - re!
mehr ich nicht be - geh - re!
mehr ich nicht be - geh - re!

sprichst, doch nei-gest du das Haupt und sprichst still-schwei-gend: ja, ja, doch nei-gest

39

du das Haupt und sprichst still-schweigend: ja, still-schweigend, still - schweigend: ja; doch neigest du das

42

Haupt und sprichst still - schweigend: ja.

33.

Evangelista

Tenore Evangelista

Und sie - he da, der Vor - hang im Tem - pel zer - riß in zwei Stück von

Continuo

senza Bassono grosso

3

o - ben an bis un - ten aus. Und die Er - de er - be - be - te, und die Fel - sen zer -

5

ris - sen, und die Grä - ber tä - ten sich auf, und stun - den auf viel Lei - ber der Hei - li - gen.

5

klei - det, der Vor-hang reißt, der Fels zer-fällt, die Er-de bebt, die Grä-ber

7⁴₅ 4₂ 4₂ 7₆

7 *adagio*

spal - ten, weil sie den Schöp-fer sehn er - kal-ten, was willst du dei - nes Or - tes tun?

6 7₆ 6

*) Sonderlesart der Oboe d'amore II: g'. — Special version for Oboe d'amore II: g'.

35. Aria

Molt' adagio

Flauto (r. verso solo *)

Oboe da caccia solo *)

Soprano

Continuo

senza Bassono grosso

Zer - flie - ße, mein Her - ze, in Flu - ten der Zäh - ren,

*) Zu einer Besetzungsvariante siehe Krit. Bericht II/4 der Neuen Bach-Ausgabe, S. 110 f. — For a variant in the instrumentation, see the *Kritischer Bericht* II/4 of the *Neue Bach-Ausgabe*, pp. 110 f.

43

Fu - ten - der Zä - ren dem Höch - sten zu -

48

Eh - ren!

53

58

Er - zah - le - der Welt und dem Him - mel die - Not, er -

63

zäh - le - der Welt und dem Him - mel die Not: Dein Je - sus, dein

69

Je - sus - ist - tot, dein Je - sus, dein Je - sus ist tot,

75

dein Je - sus - ist -

80

tot, tot, tot, dein Je - sus ist tot,

*) Zur Verzierung siehe den Krit. Bericht II/4 der Neuen Bach-Ausgabe, S. 227 f., 275. — Concerning the ornament, see the *Kritischer Bericht* II/4 of the *Neue Bach-Ausgabe*, pp. 227 f., 275.

85

tot, dein Je - sus ist tot!

61 5 b 6 4 f

90

2 64 b 44

95

Zer - flie - ße, mein Her - ze, in Flu - ten der Zäh - ren,

6 8 5 4 p

101

zer - flie - ße, mein Her - ze, in Flu - ten der

64 74 8 4

106

Zäh - - - ren, in Flu - ten der Zäh - - - ren dem

111

Höch - - - sten, dem Höch - - - sten zu

116

Eh - ren; zer - flie - ße, mein Her - ze, in - Flu - ten der

122

Zäh - ren dem Höch - sten zu Eh - ren!

36.

Evangelista

Tenore
Evangelista

Die Jü-den a-ber, die-weil es der Rüst-tag war, daß nicht die Leich-na-me am Kreu-ze

Continuo

senza Bassono grosso

blie-ben den Sab-bath ü-ber (denn des-sel-bi-gen Sab-baths Tag war sehr groß),

ba-ten sie Pi-la-tum, daß ih-re Bei-ne ge-bro-chen und sie ab-ge-nom-men wür-den.

Da ka-men die Kriegs-knech-te und bra-chen dem er-sten die Bei-ne und dem

an-dern, der mit ihm ge-kreu-zi-get war. Als sie a-ber zu Je-su ka-men, da sie sa-hen, daß

er schon ge-stor-ben war, bra-chen sie ihm die Bei-ne nicht; son-dern der

16

Kriegs-knech-te ei-ner er-öff-ne-te sei-ne Sei-te mit ei-nem Speer, und

18

al-so bald ging Blut und Was-ser her-aus. Und der das ge-se-hen hat, der

20

hat es be-zeu-get, und sein Zeug-nis ist wahr, und der sel-bi-ge weiß, daß

22

er die Wahr-heit sa-get, auf daß ihr gläu-bet. Denn sol-ches ist ge-sche-hen, auf

25

adagio *recitativo*

daß die Schrift er-fül-let wür-de: „Ihr sol-let ihm kein Bein zer-bre-chen!“ Und a-ber-mal spricht ei-ne an-de-re

28

adagio

Schrift: „Sie wer-den se-hen, in wel-chen sie ge-sto-chen ha-ben!“

37. Choral

Soprano
Flauto traverso I, II
Oboe I, II
Violino I

Alto
Violino II

Tenore
Viola

Basso

Continuo
col Basso grosso

O hilf, Chri-ste, Got - tes Sohn, durch dein bit - ter Lei - den, daß wir dir stets

O hilf, Chri-ste, Got - tes Sohn, durch dein bit - ter Lei - den, daß wir dir stets

O hilf, Chri-ste, Got - tes Sohn, durch dein bit - ter Lei - den, daß wir dir stets

O hilf, Chri-ste, Got - tes Sohn, durch dein bit - ter Lei - den, daß wir dir stets

O hilf, Chri-ste, Got - tes Sohn, durch dein bit - ter Lei - den, daß wir dir stets

6

un - ter-tan all Un-tu-gend mei - den, dei - nen Tod und sein Ur - sach frucht-bar-lich be -

un - ter-tan all Un-tu-gend mei - den, dei - nen Tod und sein Ur - sach frucht-bar-lich be -

un - ter-tan all Un-tu-gend mei - den, dei - nen Tod und sein Ur - sach frucht-bar-lich be -

un - ter-tan all Un-tu-gend mei - den, dei - nen Tod und sein Ur - sach frucht-bar-lich be -

un - ter-tan all Un-tu-gend mei - den, dei - nen Tod und sein Ur - sach frucht-bar-lich be -

12

den - ken, da - für, wie - wohl arm und schwach, dir Dank - op - fer schen - ken !

den - ken, da - für, wie - wohl arm und schwach, dir Dank - op - fer schen - ken !

den - ken, da - für, wie - wohl arm und schwach, dir Dank - op - fer schen - ken !

den - ken, da - für, wie - wohl arm und schwach, dir Dank - op - fer schen - ken !

den - ken, da - für, wie - wohl arm und schwach, dir Dank - op - fer schen - ken !

38.

Evangelista

Tenore Evangelista

Dar - nach bat Pi - la - tum Jo - seph von A - ri - ma - thi - a, der ein

Continuo

senza Bassono grosso

Jün - ger Je - su war (doch heim - lich aus Furcht vor den Jü - den), daß er

möch - te ab - neh - men den Leich - nam Je - su. Und Pi - la - tus er - lau - be - te

es. De - ro - we - gen kam er und nahm den Leich - nam Je - su her - ab.

Es kam a - ber auch Ni - ko - de - mus, der vor - mals bei der

Nacht zu Je - su kom - men war, und brach - te Myr - rhen und A - lo - en un - ter ein -

13

an - der bei hun - dert Pfun - den. Da nah - men sie den Leich - nam Je - su und

15

bun - den ihn in lei - nen Tü - cher mit Spe - ze - rei - en, wie die Jü - den pfl - gen zu be -

17

gra - ben. Es war a - ber an der Stät - te, da er ge -

19

kreu - zi - get ward, ein Gar - te, und im Gar - ten ein neu Grab, in wel - ches

21

nie - mand je ge - le - get war. Da - selbst hin leg - ten sie Je - sum, um des

23

Rüst - tags wil - len der Jü - den, die - weil das Grab na - he war.

39. Chorus

Flauto traverso I, II
Oboe I, II
Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Continuo

col Bassono grosso

8

Ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li- gen Ge - bei - ne, die

Ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li- gen Ge - bei - ne, die

Ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li- gen Ge - bei - ne, die

Ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li- gen Ge - bei - ne, die

6b 6 9b 8 7 5 4 4 8 6 6 6b 7 6 6

17

Musical score for measures 17-21. It consists of four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano staves (Right and Left Hand). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The music features a mix of quarter, eighth, and sixteenth notes, with some rests.

ich nun wei - ter nicht be - wei - ne, ruht wohl, ruht wohl

ich nun wei - ter nicht, nicht be - wei - ne, ruht wohl, ruht wohl und

ich nun wei - ter nicht, nicht be - wei - ne, ruht wohl, ruht wohl, ruht

ich nun wei - ter nicht be - wei - - - ne, ruht wohl, ruht wohl, ruht

Piano accompaniment for measures 17-21. The right hand features several ornaments (trills) and specific fingering numbers: 4, 3, 5, 6, 4, 6, 7b, 5, 5. The left hand provides a steady accompaniment with eighth and sixteenth notes.

22

Musical score for measures 22-26. It consists of four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano staves (Right and Left Hand). The key signature has two flats, and the time signature is 4/4. The music includes trills (tr) and various rhythmic patterns.

und bringt auch mich, bringt auch mich zur Ruh, ruht wohl und

bringt auch mich, bringt auch mich zur Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ruht

wohl und bringt auch mich, bringt auch mich, auch mich zur Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ruht

wohl und bringt auch mich, bringt auch mich, mich zur Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ruht

Piano accompaniment for measures 22-26. The right hand includes fingering numbers: 7, 8, 8b, 7b, 5, 6, 4, 3, 6, 5. The left hand continues with eighth and sixteenth note accompaniment.

29

bringt auch mich, auch mich — zur — Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ihr heiligen Ge - bei - ne, die
 wohl und bringt auch mich zur Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ihr heiligen Ge - bei - ne, die
 wohl und bringt auch mich zur Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ihr heiligen Ge - bei - ne, die
 wohl und bringt auch mich zur Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ihr heiligen Ge - bei - ne, die

6 6 6 6 # 6 7 # 4 6 6 6 4 4 6 8 7 6

37

senza Flauti ed Oboi

ich nun wei - ter nicht be - wei - ne, ruht wohl, ruht wohl
 ich nun wei - ter nicht be - wei - ne, ruht wohl, ruht wohl
 ich nun wei - ter nicht be - wei - ne, ruht wohl, ruht wohl
 ich nun wei - ter nicht be - wei - ne, ruht wohl, ruht wohl

4 4 6 6 6 6 7 7 6 4

con Flauti ed Oboes

43

Musical score for measures 43-47. The top staff is for Flutes and Oboes, marked 'con Flauti ed Oboes'. The bottom two staves are for strings. The music is in a minor key with a 3/4 time signature. Measure 43 starts with a treble clef and a key signature of one flat. The woodwinds play a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the strings provide a harmonic accompaniment.

und bringt auch mich, und bringt auch mich zur Ruh, und bringt auch mich zur

und bringt auch mich zur Ruh, zur Ruh, und bringt auch mich zur

und bringt auch mich zur Ruh, und bringt auch mich zur

wohl und bringt auch mich zur Ruh, und bringt auch mich zur

Vocal score for measures 43-47. It consists of four staves: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The lyrics are: "und bringt auch mich, und bringt auch mich zur Ruh, und bringt auch mich zur", "und bringt auch mich zur Ruh, zur Ruh, und bringt auch mich zur", "und bringt auch mich zur Ruh, und bringt auch mich zur", and "wohl und bringt auch mich zur Ruh, und bringt auch mich zur". The bottom staff shows figured bass notation with numbers like 5, 6b, 5, 8b, 8, 7, 6, 4, 4.

48

Musical score for measures 48-52. The top staff is for Flutes and Oboes, and the bottom two staves are for strings. The music continues from the previous section. Measure 48 starts with a treble clef and a key signature of one flat. The woodwinds play a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the strings provide a harmonic accompaniment.

Ruh!

Ruh!

Ruh!

Ruh!

Vocal score for measures 48-52. It consists of four staves: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The lyrics are "Ruh!". The bottom staff shows figured bass notation with numbers like 6, 6, 6b, 6, b, 7, 7, 7, 6.

56 senza Flauti ed Oboi

Das Grab, so euch be-stim -

Das Grab, das Grab, so euch be -

Das Grab, so euch be - stim -

Das Grab, so euch be -

6 6^b 5 9^b 8 7 5 4 4

63

- met ist und fer-ner kei - ne Not um - schließt, macht mir den

stim - met ist und fer - ner kei - ne Not um - schließt, macht

- met ist und fer - ner kei - ne Not um - schließt, macht

stim - met ist und fer - ner kei - ne Not um - schließt, macht mir den Him-mel

7 6 5 8 4^b 2 6^b 4 3 7^b 6 5

81

ich nun wei - ter nicht be - wei - ne, ruht wohl, ruht wohl und

ich nun wei - ter nicht, nicht be - wei - ne, ruht wohl, ruht wohl und bringt auch

ich nun wei - ter nicht, nicht be - wei - ne, ruht wohl, ruht wohl, ruht wohl und

ich nun wei - ter nicht be - wei - ne, ruht wohl, ruht wohl, ruht wohl und

87

bringt auch mich, bringt auch mich zur Ruh, ruht wohl und

mich, bringt auch mich zur Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ruht

bringt auch mich, bringt auch mich, auch mich zur Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ruht

bringt auch mich, bringt auch mich, mich zur Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ruht

93

bringt auch mich, auch mich zur Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li-gen Ge-
 wohl und bringt auch mich zur Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li-gen Ge-
 wohl und bringt auch mich zur Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li-gen Ge-
 wohl und bringt auch mich zur Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li-gen Ge-

6 6 6 6 # 6 7 6 # 4 6 5 6 4 2 6 4 8 4

100

senza Flauti ed Oboi

bei - ne, die ich nun wei - ter nicht be - wei - ne, ruht wohl, ruht
 bei - ne, die ich nun wei - ter nicht be - wei - ne, ruht wohl, ruht
 bei - ne, die ich nun wei - ter nicht be - wei - ne, ruht wohl, ruht
 bei - ne, die ich nun wei - ter nicht be - wei - ne, ruht wohl

6 6 6 6 # 6 7 6 # 4 6 5 6 4 2 6 4 8 4

106 *con Flauti ed Oboi*

wohl und bringt auch mich, und bringt auch mich zur Ruh, und bringt auch
 wohl und bringt auch mich zur Ruh, zur Ruh, und bringt auch
 wohl und bringt auch mich zur Ruh, und bringt auch
 , ruht wohl und bringt auch mich zur Ruh, und bringt auch

111 *senza Flauti ed Oboi*

mich zur Ruh! Das Grab, so euch be-stim - - met ist und fer - ner kei -
 mich zur Ruh! Das Grab, so euch be-stim - - met ist und fer - ner kei -
 mich zur Ruh! Das Grab, so euch be - stim - met ist und fer - ner -
 mich zur Ruh!

con Flauti ed Oboi %

118

ne Not um - schließt, macht mir den Him-mel auf und schließt die Höl - le zu. Ruht

ne Not um - schließt, macht mir den Him-mel auf und schließt die Höl - le zu. Ruht

kei - ne Not um - schließt, macht mir den Him-mel auf und schließt die Höl - le zu. Ruht

Ruht

Dal segno %

40. Choral

Soprano
Flauto traverso I
Oboe I
Violino I

Alto
Flauto traverso II
Oboe II
Violino II

Tenore
Viola

Basso

Continuo
col Basso continuo

Ach den Herr, laß dein lieb Leib in seim Schlaf - En - ge - lein am käm - mer - lein gar - letz - ten End die - sanft ohn ein - ge -

ANHANG / APPENDIX

1. Satz 1–10, ältere Fassung / Movements 1–10, earlier version

2. Die nur zu Fassung II gehörenden Sätze / The movements belonging to Version II only

3. Die Textänderungen in den Sätzen 9, 19, 20 (Fassung IV) und 39 (wohl später)
The text-changes in movements 9, 19, 20 (Version IV) and 39 (probably later)

Anhang 1 / Appendix 1

Satz 1 bis 10, ältere Fassung / Movements 1–10, earlier Version

1. Chorus

Flauto traverso I
Oboe I

Flauto traverso II
Oboe II

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Continuo

Musical score system 1, measures 1-3. The system includes a vocal line with a fermata over the first measure, a piano accompaniment with a sixteenth-note pattern, and empty staves for other instruments. A '6' is written above the first measure of the vocal line.

Bass line for system 1, measures 1-3. It features a rhythmic pattern of eighth notes with a dotted line under the first measure. Above the notes are the numbers 6, 4, 7, 6, 4, 9, 8, 7.

Musical score system 2, measures 4-6. The system includes a vocal line with a fermata over the first measure, a piano accompaniment with a sixteenth-note pattern, and empty staves for other instruments. A '9' is written above the first measure of the vocal line.

Bass line for system 2, measures 4-6. It features a rhythmic pattern of eighth notes with a dotted line under the first measure. Above the notes are the numbers 6, 4, 2, 2, 2, 6, 4, 5.

Bass line for system 3, measures 7-9. It features a rhythmic pattern of eighth notes with a dotted line under the first measure. Above the notes are the numbers 4, 2, 2, 2, 6, 4, 5.

12

7 6^b 5 7 6^b 5 7 6^b 5

15

7^b 6 6 6^b 6^b 4 3 6^b 4 7

18

Herr, Herr, Herr, un-ser

Herr, Herr, Herr, un-ser

Herr, Herr, Herr, un-ser

Herr, Herr, Herr, un-ser

5/4 6/8 6/4 7/2

21

Herr - scher, Herr, Herr, Herr, - scher, un-ser Herr - scher, Herr, Herr, - scher, un-ser Herr - scher, Herr,

Herr - scher, Herr, Herr, Herr, - scher, un-ser Herr - scher, Herr, Herr, - scher, un-ser Herr - scher, Herr,

Herr - scher, un-ser Herr - scher, Herr, Herr, - scher, un-ser Herr - scher, Herr,

Herr - scher, un-ser Herr - scher, Herr,

6/4 3 8/2 7 5 6 8/4 7/2 6/4 7 6

24

Herr, Herr, un-ser Herr -
 Herr, Herr, un-ser Herr -
 Herr, Herr, un-ser Herr - -scher, un-ser
 Herr, Herr, un-ser Herr - -scher, un-ser

27

- scher, des - sen Ruhm in al - len Lan - den herr - lich, in al - len
 - scher, un - ser Herr - scher, des - sen Ruhm in al - len Lan - den herr - lich, in al - len
 Herr - scher, des - sen Ruhm in al - len Lan - den herr - lich, in al - len
 Herr - scher, des - sen Ruhm in al - len Lan - den herr - lich, in al - len

38

- scher, un - ser Herr-scher, Herr, un - ser Herr - - - scher, un - ser
 Herr, un - ser Herr - - - scher, Herr, Herr, Herr,
 Herr - - - scher, Herr, Herr, Herr,
 Herr, un - ser Herr - - - scher, un - ser Herr - - -

7 6 7 6 7 6 7 6

39

Herr - - - scher, un - ser Herr-scher, Herr, Herr, Herr, un - ser
 Herr, Herr, un - ser Herr-scher, Herr, Herr, Herr, un - ser
 Herr, Herr, un - ser Herr-scher, Herr, Herr, Herr, un - ser
 - - scher, un - ser Herr - - - scher, Herr, Herr, Herr, un - ser

7 7 6 6 6 6 7 6

42

Herr - - - - - scher, des - sen Ruhm in
 Herr - - - - - scher, des - sen Ruhm in
 Herr - - - - - scher, un - ser Herr-scher, des - sen Ruhm in
 Herr - - - - - scher, un - ser Herr-scher, des - sen Ruhm in

6 8 8 6 7 6 6 7 6 7 4 7 2 4 7 2 8

45

al - len Lan - den herr - lich ist, Herr, un - ser Herr-scher,
 al - len Lan - den herr - lich ist, Herr, un - ser Herr-scher,
 al - len Lan - den herr - lich ist, Herr, un - ser
 al - len Lan - den herr - lich ist, Herr, un - ser

6 6 8 6 4 2 7 6 2 7 6 2 4 9 8 7

48

Herr, Herr, un - ser Herr-scher, des-sen Ruhm in al - len
 Herr, Herr, un - ser Herr-scher, des-sen Ruhm in al - len Lan -
 Herr-scher, Herr, un - ser Herr-scher, des - sen Ruhm in al - len Lan -
 un - ser Herr-scher, Herr, un - ser Herr-scher, des - sen

64 64 6 7 7 64 5
 6 3 4 # 2# 7 # 6

51

Lan - den, des-sen Ruhm in al - len Lan -
 den, des-sen Ruhm in al - len Lan - den, des-sen Ruhm in al - len
 - den, des - sen Ruhm in al - len Lan - - - den, des - sen
 Ruhm in al - len Lan - - den, des-sen Ruhm in al - len Lan -

7 6 5 7 6 7 6 5

60

Zeig uns durch dei - - ne Pas - - - si - on,
 dei - - ne Pas - - si - on, zeig uns durch dei - - ne Pas - - si -
 Pas - - si - on, daß du, der
 - - - si - on, zeig uns durch dei - - ne Pas - - si - on,

63

daß du, der wah - - re Got - - tes-sohn, daß du, der wah-re
 on, daß du, der wah - - re Got - - tes-sohn, daß du, der
 wah - - re Got - - - - tes-sohn, daß du, der wah - - re
 daß du, der wah - - re Got - -

72

- licht wor-den bist, ver - herr -
 - licht wor-den bist, ver - herr - licht
 wor - den bist, ver - herr - - licht wor - den bist, ver -
 wor - den bist, ver - herr - - - - licht, ver - herr -

7 5/7 8/4 6/7 6/6 4 7/6 5/4

75

- licht wor-den bist, ver-herr-licht wor - den bist, ver - herr - - - - licht
 wor - den bist, ver - herr - licht, ver - herr - - - -
 herr-licht wor-den bist, ver - herr - licht, ver - herr - - - -
 - licht wor-den bist, ver - herr - licht, ver - herr - - - - licht, ver - herr -

6/6 4 4/2 6/4 7/2 4 8 8/4 3

78

wor - - - den bist; zeig uns durch dei - - - ne Pas - - - si - on,
 - licht wor-den bist; daß du, der
 - licht wor-den bist; zeig uns durch dei - - - ne Pas - - - si -
 licht wor-den bist; zeig uns durch dei - - - ne Pas - - - si - on,

81 Flauto tr. I
 Flauto tr. II
 Ob. I
 Ob. II

simile
simile
simile

daß du, der wah - - - re Got - - - tes- sohn, zu al-ler Zeit - - -
 wah - - - re Got - - - tes- sohn, zu al-ler Zeit, auch in
 on, daß du, der wah- re Got - tes- sohn, zu al-ler Zeit, auch in der
 daß du, der wah- - - re Got - - - tes-sohn, zu al-ler Zeit, auch

84 Flauto tr. I, Ob. I

Flauto tr. II, Ob. II

- , auch in der größ - ten Nie - - drig - keit, ver - herr - - - - -
 der größ - - - ten Nie - - - - - drig - keit, ver - herr - licht wor - den bist, ver -
 größ - ten Nie - - - - - drig - - - keit, ver - herr - licht
 in der größ - ten Nie - - - - - drig - keit,

87

- licht wor - den bist, ver - herr - - - - - licht wor - den
 herr - - - - - licht wor - den bist, ver - herr - - - - - licht wor - den
 wor - den bist, ver - herr - - - - - licht wor - den bist, ver - herr - - - - - licht wor - den
 ver - herr - licht wor - den bist, ver - herr - - - - - licht wor - den bist, ver - herr -

bist, ver - herr - licht wor - den bist, ver - herr-licht, ver -
 licht wor-den bist, ver - herr - licht, ver-herr-licht, ver -
 - licht wor-den bist, ver - herr - licht, ver-herr-licht, ver -
 - licht wor-den bist, ver-herr-licht wor - denbist, ver - herr -

herr - licht wor - - - den bist,
 hehr - licht wor - - - den bist,
 herr - licht wor - - - den bist,
 - - - licht wor - - - den bist.

Da capo

2a

Flauto traverso I, II

Oboe I

Oboe II

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Alto

Tenore
Evangelista, tutti

Evangelista

Je - sus ging mit sei - nen Jün - gern ü - ber den Bach Kid - ron, da war ein

Basso
Jesus, tutti

Continuo

6b
4

3 Tenore Ev.

Gar - te, dar - ein ging Je - sus und sei - ne Jün - ger. Ju - das a - ber, der ihn ver -

Cont.

6

riet, wuß - te den Ort auch, denn Je - sus ver - samm - le - te sich oft da - selbst mit sei - nen Jün - gern. Da nun

9

Ju - das zu sich hat - te ge - nom - men die Schar und der Ho - hen - prie - ster und Pha - ri - sä - er Die - ner, kommt er da -

12

hin mit Fak-keln, Lam-pen und mit Waf-fen. Als nun Je-sus wuß-te al-les, was

6 6 4 6 5 3 6

15 Tenore Ev.

ihm be-geg-nen soll-te, ging er hin-aus und sprach zu ih-nen: Jesus Sie ant-wor-te-ten

Basso

Cont. 6 4 6 6 4 5 3 6 6

Wen su-chet ihr?

2b. Chorus

18 Flauto tr. I, II

Oboe I

Oboe II

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Alto

Tenore Ev. tutti

Basso tutti

Cont. 6 6 6 6

Je - sum, Je - sum, Je - sum von Na - za-reth, Je - sum von Na - za-reth,

Je - sum, Je - sum, Je - sum von Na - za-reth, Je - sum von Na - za-reth,

ihm: Je - sum, Je - sum, Je - sum von Na - za-reth, Je - sum von Na - za-reth,

Je - sum, Je - sum, Je - sum von Na - za-reth, Je - sum von Na - za-reth,

21 2c.

Je - sum von Na - za - reth.

Je - sum von Na - za - reth.

Je - sum von Na - za - reth.

Je - sum von Na - za - reth.

Evangelista

Je - sus spricht zu ih - nen: Jesus Ju - das Ich bins.

7 6 # 6 6 # 6/4

24 Tenore Ev.

a - ber, der ihn ver - riet, stund auch bei ih - nen. Als nun Je - sus zu ih - nen sprach: Ich bins, wi - chen sie zu - rü - ck und fie - len zu Bo - den. Da frag - te er sie a - ber - mal: Jesus Sie a - ber Wen su - chet ihr?

Cont. 7^b 6 4 5 6 6

27 Tenore Ev.

bins, wi - chen sie zu - rü - ck und fie - len zu Bo - den. Da frag - te er sie a - ber - mal: Jesus Sie a - ber Wen su - chet ihr?

Cont. 6 6^b 6 7 4 3 6 6

2d. Chorus

31 Oboe I

Oboe II

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Alto Je - sum, Je - sum, Je - sum von Na - za-reth, Je - sum von Na - za-reth,

Tenore Ev. tutti Je - sum, Je - sum, Je - sum von Na - za-reth, Je - sum von Na - za-reth,

spra-chen: Je - sum, Je - sum, Je - sum von Na - za-reth, Je - sum von Na - za-reth,

Basso tutti

Cont. Je - sum, Je - sum, Je - sum von Na - za-reth, Je - sum von Na - za-reth,

6 7b 7

34

2e.

Je - sum von Na - za-reth.

Je - sum von Na - za-reth.

Evangelista

Je - sum von Na - za-reth. Je - sus ant - wor - te - te: Jesus

Je - sum von Na - za-reth. Ich habs euch ge - sagt, daß ichs

6 4 6

37 Basso Jes.

sei, su - chet ihr denn mich, so las - set die - se ge - hen!

Cont.

6 $\frac{5}{2}$ $\frac{6}{4}$ 6 $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{2}$

3. Choral

Soprano
Flauto traverso I, II
Oboe I
Violino I

O gro - ße Lieb, o Lieb ohn al - le Ma - ße, die dich ge-bracht auf

Alto
Oboe II *)
Violino II

O gro - ße Lieb, o Lieb ohn al - le Ma - ße, die dich ge-bracht auf

Tenore
Viola

O gro - ße Lieb, o Lieb ohn al - le Ma - ße, die dich ge-bracht auf

Basso

O gro - ße Lieb, o Lieb ohn al - le Ma - ße, die dich ge-bracht auf

Continuo

7 $\frac{6}{6}$ $\frac{6}{4}$ 3 $\frac{7}{2}$ $\frac{6}{2}$ 6 6 $\frac{7}{6}$ # $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{2}$

5

die-se Mar-ter - stra - ße! Ich leb-te mit der Welt in Lust und Freu - den, und du mußt lei - - den.

die-se Mar-ter - stra - ße! Ich leb-te mit der Welt in Lust und Freu - den, und du mußt lei - - den.

die-se Mar-ter - stra - ße! Ich leb-te mit der Welt in Lust und Freu - den, und du mußt lei - - den.

die-se Mar-ter - stra - ße! Ich leb-te mit der Welt in Lust und Freu - den, und du mußt lei - - den.

6 6 $\frac{6}{4}$ $\frac{7b}{6}$ 4 3 6 5 6 6 $\frac{6}{6}$ $\frac{6}{5}$ $\frac{7}{6}$ $\frac{6}{6}$ # 7

*) Varianten der Oboe II, Takt 1 und 7 jeweils letzte Note d'. — Variants for Oboe II, bars 1 and 7, last note d'; Takt / bar 9:

; Takt / bar 11: g'.

4. Evangelista

Tenore Evangelista
 Auf daß das Wort er - fül - let wür - de, wel - ches er sag - te: Ich ha - be der kei - nen ver - lo - ren, die

Basso Jesus

Continuo

4 Tenore Ev.

du mir ge - ge - ben hast. Da hat - te Si - mon Pe - trus ein Schwert und zog es aus

Cont.

7

und schlug nach des Ho - hen - prie - sters Knecht und hieb ihm sein recht Ohr ab; und der Knecht hieß Mal - chus.

Cont.

10 Tenore Ev.

Da sprach Je - sus zu Pe - tro:

Basso Jesus

Stek - ke dein Schwert in die Schei - de! Soll ich den Kelch nicht

Cont.

13 Basso Jes.

trin - ken, den mir mein Va - ter ge - ge - ben hat, den Kelch, den mir mein Va - ter ge - ge - ben hat?

Cont.

5. Choral

Soprano
Flauto traverso I, II
Oboe I
Violino I

Alto
Violino II

Tenore
Viola

Basso

Continuo

Dein Will ge - scheh, Herr Gott, zu - gleich auf Er - den wie im

Dein Will ge - scheh, Herr Gott, zu - gleich auf Er - den wie im

Dein Will ge - scheh, Herr Gott, zu - gleich auf Er - den wie im

Dein Will ge - scheh, Herr Gott, zu - gleich auf Er - den wie im

Dein Will ge - scheh, Herr Gott, zu - gleich auf Er - den wie im

4

Him - mel - reich. Gib uns Ge - duld in Lei - dens-zeit, ge - hor - sam sein in

Him - mel - reich. Gib uns Ge - duld in Lei - dens-zeit, ge - hor - sam sein in

Him - mel - reich. Gib uns Ge - duld in Lei - dens-zeit, ge - hor - sam sein in

Him - mel - reich. Gib uns Ge - duld in Lei - dens-zeit, ge - hor - sam sein in

Him - mel - reich. Gib uns Ge - duld in Lei - dens-zeit, ge - hor - sam sein in

8

Lieb und Leid; wehr und steur al - lem Fleisch und Blut, das wi - der dei - nen Wil - len tut!

Lieb und Leid; wehr und steur al - lem Fleisch und Blut, das wi - der dei - nen Wil - len tut!

Lieb und Leid; wehr und steur al - lem Fleisch und Blut, das wi - der dei - nen Wil - len tut!

Lieb und Leid; wehr und steur al - lem Fleisch und Blut, das wi - der dei - nen Wil - len tut!

Lieb und Leid; wehr und steur al - lem Fleisch und Blut, das wi - der dei - nen Wil - len tut!

6. Evangelista

Tenore Evangelista

Die Schar a - ber und der O - ber - haupt - mann und die Die - ner der

Continuo

3

Jü - den nah - men Je - sum und bun - den ihn und füh - re - ten ihn aufs

Continuo

5

er - ste zu Han - nas, der war Ka - i - phas Schwä - her, wel - cher des Jah - res Ho - her -

Continuo

7

prie - ster war. Es war a - ber Ka - i - phas, der den Jü - den

Continuo

9

riet, es wä - re gut, daß ein Mensch wür - de um - bracht für das Volk.

Continuo

7. Aria

Oboe I

Oboe II

Alto

Continuo

6

p sempre

p

Ven den Strik - - - ken mei - ner

12

Sün - - den mich zu ent-bin - den, mich zu ent-bin - den, wird mein Heil ge - bun -

17

den; von den Strik - ken

23

mei - ner Sün - den mich zu ent - bin - den, mich zu ent - bin - den, wird mein Heil

28

ge - bun - den; von den Strik - ken mei - ner Sün - - - den

33

mich zu ent - bin - den, mich zu ent - bin - den, mich zu ent - bin - den, wird mein Heil -

38

— ge - bun - den.

43

Mich von

48

al - - - - - len La - - - - - ster - - - - - beu - - - - - len völ - lig zu hei -

52

len, völ - lig zu hei - len, mich von

56

al - - - - - len La - - - - - ster - - - - - beu - - - - - len völ - lig,

60

völ - lig, völ - lig zu hei - len, völ - lig zu hei - - len, völ - lig zu hei -

64

- len, läßt er sich ver - wun - - den.

69

Von den Strik - - - ken,

73

von den Strik - - - ken mei - ner Sün - - - den.

77

— mich zu ent - bin - - den, mich zu ent - bin - - den, wird mein Heil ge - bun - -

81

den; von den

86

Strik - ken, von den Strik - ken mei - ner

91

Sün - - - - den mich zu ent - bin - - den, mich zu ent - bin - - den, wird mein Heil

95

ge - bun - - den; von den Strik - - ken mei - ner Sün - - - den

100

mich zu ent - bin - den, mich zu ent - bin - den, mich zu ent - bin -

104

- den, wird mein Heil ge - bun - den.

109

8. Evangelista

Tenore Evangelista

Si - mon Pe - trus a - ber fol - ge - te Je - su nach und ein an - der jün - ger.

Continuo

9. Aria

Flauto traverso I, II

Soprano

Continuo

Continuo

13

Ich fol - ge dir gleich - falls mit

Continuo

19

freu - di - gen Schrit - ten, ich

Continuo

25

fol - ge dir gleich-falls mit freu - di - gen Schrit-ten und las - se dich nicht, mein

31

Le - ben, mein Licht, und las - se dich nicht, mein Le - ben, mein Licht, und

37

las - se dich nicht, mein Le - ben, mein Licht.

43

Be -

49

för - dre den Lauf und hö - re nicht auf, be - för - dre den Lauf und

55

hö - re nicht auf, selbst an mir zu zie - hen, zu schie - ben, zu bit - ten, selbst

61

an mir zu zie - hen, zu schie - - - ben, zu bit - ten;

67

73

be -

79

für - dre den Lauf und hö - re nicht auf, be - för - dre den Lauf und

85

hö-re nicht auf, hö-re nicht auf, hö-re nicht auf, hö-re nicht

91

auf, selbst an mir zu zie-hen, zu schie-ben, zu bit-ten, selbst an mir zu

97

zie-hen, zu schie-ben, zu bit-

103

ten, hö-re nicht auf, hö-re nicht auf, selbst an mir zu zie-hen, zu

109

schie-ben, zu bit-ten!

115

p

Ich fol - ge dir gleich - falls mit freu - di - gen

p

120

f

Schrit - ten, ich fol - ge dir

p

126

gleich - falls mit freu - di - gen Schrit - ten und las - se dich nicht, mein

p

132

Le - ben, mein Licht, ich fol -

p

138

- ge dir gleich - falls mit freu - di - gen Schrit - ten und las - se dich nicht

p

144

mein Le - ben, mein Licht, mein Le - ben, mein Licht, und

149

las - se dich nicht, mein Le - - ben, mein Licht, mein Le -

154

- ben, mein Licht.

160

166

10.

Soprano Ancilla

Tenore Evangelista, Servus

Basso Petrus, Jesus

Continuo

Evangelista

Der-sel-bi-ge Jün-ger war dem Ho-hen-prie-ster be-kannt und ging mit Je-su hin-ein in des

4 Tenore Ev.

Ho-hen-prie-sters Pa-last. Pe-trus a-ber stund drau-ßen für der Tür. Da ging der an-de-re

Cont.

7

Jün-ger, der dem Ho-hen-prie-ster be-kannt war, hin-aus und re-de-te mit der Tür-hü-te-rin und

10 Soprano Ancilla

Tenore Ev.

füh-re-te Pe-trum hin-ein... Da sprach die Magd, die Tür-hü-te-rin, zu Pe-tro:

Bist

Cont.

13 Soprano Anc.

du nicht die-ses Men-schen Jün-ger ei-ner?

Tenore Evangelista

Basso Petrus

Ich bins nicht.

Cont.

16
Tenore Ev.

stun - den a - ber die Knech - te und Die - ner und hat - ten ein Kohl - feu'r ge - macht,

Cont.

18

denn es war kalt, und wär - me - ten sich. Pe - trus a - ber stund bei ih - nen und wär - me - te sich.

21

A - ber der Ho - he - prie - ster frag - te Je - sum um sei - ne Jün - ger und um sei - ne

23
Tenore Ev.

Leh - re. Je - sus ant - wor - te - te ihm:
Basso Jesus
Ich ha - be frei, öf - fent - lich ge - re - det für der Welt. Ich ha - be

Cont.

26
Basso Jes.

al - le - zeit ge - leh - ret in der Schu - le und in dem Tem - pel, da al - le

Cont.

28

Jü - den zu - sam - men - kom - men, und ha - be nichts im Ver - borg - nen ge - redt. Was fra - gest du mich dar - um?

*) Variante zur IV. Fassung / Variant in Version IV:

Anhang 2 / Appendix 2

Die nur zu Fassung II gehörenden Sätze / The movements belonging to Version II only

1^{II} Choral

The musical score is arranged in a system with ten staves. The instruments and voices are listed on the left side of each staff:

- Flauto traverso I
- Flauto traverso II
- Oboe I
- Oboe II
- Violino I
- Violino II
- Viola
- Soprano
- Alto
- Tenore
- Basso
- Continuo

The score is written in a common time signature (C) and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The music is divided into three measures. The woodwinds and strings play active parts, while the vocal parts (Soprano, Alto, Tenore, Basso) are mostly silent, indicated by horizontal lines. The Continuo part is active in the bottom staff.

This musical score is written for a piece in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 4/4 time signature. The score is organized into three systems, each containing four staves. The first system features a complex rhythmic texture with sixteenth-note patterns in the upper staves and a more melodic line in the lower staves. The second system continues this texture with similar rhythmic motifs. The third system shows a significant change in the lower staves, with a prominent bass line in the bottom-most staff that includes a long, sustained note. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings like *mf* and *f*. A measure rest is present in the first staff of the second system. The overall style is characteristic of late 19th or early 20th-century musical notation.

This musical score page contains several systems of staves. The first system consists of two staves, with a measure number '8' at the beginning. The second system consists of two staves, with the word 'simile' appearing above the top staff and below the bottom staff. The third system consists of three staves. The fourth system consists of four staves, with the top two in treble clef and the bottom two in bass clef. The fifth system consists of four empty staves. The sixth system consists of a single bass clef staff at the bottom of the page.

16

O Mensch, be - wein dein Sün - de groß

O Mensch, be - wein dein Sün - de groß, dein Sün - de

O Mensch, be - wein dein Sün - de groß, dein Sün - de

O Mensch, be - wein dein Sün - de groß, dein Sün - de

20

groß, o Mensch, be - wein dein Sün - de groß,

groß, o Mensch, be - wein dein Sün - de groß,

groß, o Mensch, be - wein, be - wein, o Mensch, be - wein dein Sün - de groß,

24

dar - um Chri - stus seins Va - ters Schoß

dar - um Chri - stus seins Va - ters Schoß, dar - um Chri -

dar - um Chri - stus seins Va - ters Schoß, seins Va - - ters Schoß, dar - um Chri -

dar - um Chri - stus seins Va - ters Schoß

27

simile

simile

Detailed description: This section contains four systems of musical notation. The first system has two staves with a treble clef and a key signature of two flats. The second system also has two staves with a treble clef and a key signature of two flats, with the word 'simile' written above the first staff. The third system has two staves with a treble clef and a key signature of two flats, with the word 'simile' written above the first staff. The fourth system has two staves with a bass clef and a key signature of two flats. The music consists of various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

äu - ßert und kam auf

stus seins Va - ters Schoß

äu - ßert und kam auf Er -

stus seins Va - ters Schoß

äu - ßert und kam auf

Detailed description: This section contains four systems of musical notation. The first system has two staves with a treble clef and a key signature of two flats, with the lyrics 'äu - ßert und kam auf' written below the second staff. The second system has two staves with a treble clef and a key signature of two flats, with the lyrics 'stus seins Va - ters Schoß' written below the first staff and 'äu - ßert und kam auf Er -' written below the second staff. The third system has two staves with a treble clef and a key signature of two flats, with the lyrics 'stus seins Va - ters Schoß' written below the first staff and 'äu - ßert und kam auf Er -' written below the second staff. The fourth system has two staves with a bass clef and a key signature of two flats, with the lyrics 'äu - ßert und kam auf' written below the second staff. The music consists of vocal lines and piano accompaniment.

31

Er - den, ä - u - fert und kam auf Er - den;

Er - den, ä - u - fert und kam auf Er - den;

Er - den, ä - u - fert und kam auf Er - den;

35

von ei - ner Jung - frau rein und zart

von ei - ner Jung - frau rein und zart, von ei - ner Jung - frau rein und

von ei - ner Jung - frau rein und zart, von ei - ner Jung - frau rein und

von ei - ner Jung - frau rein und zart, von ei - ner Jung - frau rein und

39

für uns er hie ge - bo - ren ward
 zart für uns er hie ge - bo - ren ward, für uns er
 zart für uns er hie ge - bo - ren ward, ge - bo - ren ward, für uns er
 zart für uns er hie ge - bo - ren ward

43

er wollt der Mitt - ler—

hie ge-bo-ren ward, er wollt der Mitt - ler wer -

hie ge-bo-ren ward, er wollt der Mitt - ler— wer -

er wollt der Mitt - ler

47

wer - - den

- den, er wollt der Mitt - ler wer - - den.

- den, er wollt der Mitt - ler wer - - den.

wer - - den, er wollt der Mitt - ler wer - - den.

51

55

Den To - ten er das Le - ben gab

Den To-ten er das Le - - ben gab, den To -

Den To-ten er das Le - ben

Den To-ten er das Le-ben gab, den To-ten er das Le - - ben

59

und legt da - bei all
 ten er das Le - ben gab und legt da - bei all
 gab, den To-ten er das Le-ben gab und legt da - bei all
 gab, den To-ten er das Le-ben gab und legt da -

67

Musical score for measures 67-70. The score consists of four systems of staves. The first system has two staves (treble and bass clef). The second system has two staves (treble and bass clef). The third system has two staves (treble and bass clef). The fourth system has two staves (treble and bass clef). The music is in a minor key and 4/4 time. The vocal line is in the upper staves, and the piano accompaniment is in the lower staves.

Musical score for measures 71-74. The score consists of four systems of staves. The first system has two staves (treble and bass clef). The second system has two staves (treble and bass clef). The third system has two staves (treble and bass clef). The fourth system has two staves (treble and bass clef). The music is in a minor key and 4/4 time. The vocal line is in the upper staves, and the piano accompaniment is in the lower staves.

bis — sich die Zeit her -
 - heit ab, bis sich die Zeit her-dran - ge, bis sich die Zeit her -
 Krank-heit ab, bis sich die Zeit her -
 Krank-heit ab, bis sich die Zeit her - dran - ge, bis

71

dran - ge,

dran - ge, die Zeit her-dran - ge,

dran - ge, die Zeit her-dran - ge,

sich die Zeit her-dran - ge,

75

daß er für uns ge - op - fert würd

daß er für uns ge - op - fert würd, für uns ge - op - fert würd, daß er für

daß er für uns ge - op - fert würd, für uns ge - op - fert würd,

daß er für uns ge - op - fert würd, daß er für

78

trüg

uns ge - op - - - fert würd, für uns - ge - op - - fert würd, für uns ge - op - fert

daß er für uns ge - op - - - fert würd, daß er für uns ge - op - - - fert

uns ge-op-fert würd, für uns ge - op - fert würd, für uns, daß er für uns ge - op - fert

82

un - ser Sün - den schwe - re Bürd

würd, trüg un-ser Sün - den schwe - re Bürd , der Sün - den schwe - re

würd, trüg un-ser Sün - den schwe - re Bürd , der Sün - den schwe - re

würd, trüg un - ser Sün - den schwe - re

85

Bürd

Bürd

Bürd

89

wohl an dem Kreu - - ze lan - - - ge, wohl
 wohl an dem Kreu - - ze lan - - - ge, wohl
 wohl an dem Kreu - - ze lan - - - ge, wohl an dem

82

wohl an dem Kreu - ze lan - - ge

an — dem — Kreu - ze lan - ge, wohl an dem Kreu - ze lan -

an — dem — Kreu - - ze, wohl an dem Kreu - ze lan -

Kreu - ze lan - ge, wohl an dem Kreu - ze, wohl an dem Kreu - ze lan -

95

This musical score page, numbered 95, contains six systems of staves. The first system consists of two staves with intricate rhythmic patterns, including sixteenth-note runs. The second system also has two staves with similar complex rhythmic textures. The third system features two staves with more melodic and harmonic content, including a prominent bass line. The fourth system consists of two staves with a melodic line and a bass line. The fifth system has two staves, with the upper staff containing a melodic line and the lower staff containing a bass line with dynamic markings 'p' and 'f'. The sixth system consists of two staves, with the upper staff containing a melodic line and the lower staff containing a bass line with dynamic markings 'p' and 'f'. The score is written in a key signature of two flats and a common time signature.

11^a. Aria

Flauto traverso I

Flauto traverso II

Soprano

Basso

Continuo

3

Him-mel

5

rei - - - - - fe, Him-mel

7

rei - ße, Welt er - be - be, Him - mel rei - ße, Welt er - be -

9

- be, fällt in mei - nen Trau - er - ton - - - - - Je - - - - - su, fällt in mei - nen Trau - er -

11

dei - - ne Pas - - si - - on ton, in mei - nen Trau - er - ton, se - het mei - ne Qual und

13

Angst ———, mei-ne Qual und Angst, was ich, Je - su, mit dir—

15

ist mir lau - - - ter Freu - - - - de,
lei - - - - - del Ja, ich

17

zäh - le dei - ne Schmer - - - - zen, dei - ne Schmer - - -

25

Her - zens Wei - - - de.

wäh - - - le Gol - ga - tha vor dies schön-de Welt - ge - bäu - -

27

de. Wer - den

29

auf den Kreu - zes - we -

31

Mei - ne Seel auf
- gen dei - ne Dor - nen aus - ge - sät, wer - den auf den Kreu - zes -

33

Ro - sen geht,
we - gen dei - ne Dor - nen aus - ge - sät, weil ich in Zu - frie - den -

35

wenn ich dran ge -
heit mich in dei - ne Wun - den sen - ke, mich in dei - ne Wun - den

37

den - - ke;
sen - - ke, so er-blick ich in dem Ster - - - - - ben,

40

wenn ein stür-mend Wet-ter weht _____, wenn ein stür-mend Wet-ter weht _____

42

in dem Him - - mel ei - - ne
_____, wenn ein stür-mend Wet-ter weht _____, wenn ein stür-mend Wet-ter weht _____

44

Stätt

-, wenn ein stür-mend Wet-ter weht, die-sen Ort, da - hin ich mich täg - - lich

46

durch den Glau - ben len - - ke, durch den Glau - - ben

48

mir des - we - gen schein - - ke!

len - ke, die-sen

51

Ort, da-hin ich mich täg - lich durch den Glau - ben len -

53

- ke, durch den Glau - ben len - ke, da - hin ich

55

mich täg - lich durch den Glau - ben len - ke, durch den Glau - ben len -

57

ke.

13II. Aria

Violino I

Violino II

Viola

Tenore

Continuo

3

6

Zer-schmet-tert mich, zer-schmet-tert mich, ihr Fel-sen und ihr Hü-gel, ihr

9

Fel-sen und ihr Hü-gel, wirf Him-mel dei-nen Strahl auf mich! Wie

12 *adagio* *allegro* *adagio* *allegro*

fre-vent-lich, wie sünd-lich, wie ver-mes-sen, wie fre-vent-lich, wie sünd-lich, wie ver-mes-sen

15 *adagio* *p* *allegro*

hab ich, o Je-su, dein ver-ges-sen! Zer-schmet-tert mich, ihr Fel-sen, ihr Fel-sen und ihr

18

Hü-gel, zer-schmet-tert mich, ihr Fel-sen und ihr Hü-gel, ihr Fel-sen und ihr Hü-gel, wirf

21 *adagio*

Him-mel dei-nen Strahl auf mich! Wie fre-vent-lich, wie sünd-lich, wie ver-

24 *allegro* *adagio* *allegro* *adagio*

mes - sen, wie fre - vent - lich, wie sünd - lich, wie ver - mes - sen hab ich, o Je -

27 *allegro*

su, dein ver - ges - sent!

30

33

Ja, nähm ich gleich der Mor - gen - rö - te Flü - - gel, so hol - te mich mein

36

stren - ger Rich - ter wie - - der; ach! fällt vor ihm, ach! fällt vor ihm in bit - tern Trä - -

40

- nen nie - der;

44

ja, nähm ich gleich der Mor-gen-rö - te Flü - gel, so hol - te mich mein

47

stren-ger Rich-ter wie - der; ach! fällt vor ihm, ach! fällt vor ihm in

50

bit - tern Trä - nen nie - der!

Da capo

19II. Aria

Oboe I

Oboe II

Tenore

Continuo

5

10

Ach win - det euch nicht so, ge - plag - te See - len,

15

ach win - det euch nicht so, ge - plag - te See - len, bei eu - rer Kreu - zes -

20

angst und Qual, ach win-def euch nicht so, ge-plag-te See-len, ach win-det euch nicht so, ge-plag-te See-len, bei

25

eu-rer Kreu-zes - angst und Qual, ach win-det euch nicht so, ge-plag-te See-len, bei eu-rer Kreu-zes -

30

angst—und Qual, bei eu-rer Kreu-zes - angst und Qual!

35

40

Könn't ihr die un - er - meß - ne Zahl der

45

har - ten Gei - ßel - schlä - ge zäh - len, so zäh - let auch die Men - ge eu - rer Sün - den, ihr wer - det die - se

50

grö - ßer fin - den; könnt

55

ihr die un - er - meß - ne Zahl der har - ten Gei - ßel - schlä - ge zäh - len, so zäh - let auch die

60

Men-ge eu-rer Sün-den, ihr wer-det die-se grö-

65

-ßer, grö-ßer fin-den, ihr wer-det die-se grö-ßer fin-den, so

69

zäh-let auch die Men-ge eu-rer Sün-den, ihr wer-det die-se grö-ßer fin-

73

-den, ihr wer-det die-se grö-ßer fin-den!

Da capo

40II. Choral

Adagio

Flauto traverso I
Oboe I

Flauto traverso II
Oboe II

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Continuo

Chri - ste, du Lamm Got - - - tes

Chri - ste, du Lamm Got - tes, du Lamm Got - -

Chri - ste, du Lamm Got - - - - -

Chri - ste, du Lamm Got - tes, du Lamm Got - - - -

7

tes, der du trägst die
 tes, der du trägst die
 tes, der du trägst die
 tes, der du trägst die

10

Sünd' der Welt, er - barm dich
 Sünd' der Welt, er - barm dich
 Sünd' der Welt, er - barm dich
 Sünd' der Welt, er - barm dich

20

du Lamm Got - tes, du Lamm Got - tes, du Lamm Got - tes, du Lamm Got - tes, Chri - ste, du Lamm Got - tes, du Lamm Got - tes, Chri - ste, du Lamm Got - tes,

5 6/2 7b/5 4 7/4 2 # # 6/5 7 6 #

p

23

der du trägst die Sünd' der Welt, der du trägst die Sünd', der du trägst, du trägst, der du trägst die Sünd', die Sünd' der Welt, der du

6/4 # 4/2 6 7 6 6 6/4 7 6 6 6/4 6/4 3 6/4 2 # 6/4

f

35

Chri - ste,
Chri - ste,
Chri - ste,
Chri - ste,

dich un - ser!
dich un - ser!
dich un - ser!

un - ser!
piano

6b 6 7 4 6 6 6b 6b 9 8 6 7 8 4 2 7 4 6 6 9 2 6 4

39

du Lamm Got - tes,
du Lamm Got - tes,
du Lamm Got - tes,
Chri - ste, du Lamm Got - tes,

du Lamm Got - tes,
Chri - ste, du Lamm Got - tes,
du Lamm Got - tes,
Chri - ste, du Lamm Got - tes,

Chri - ste, du Lamm Got - tes,

7 5 4 # 2 6b 5 7 4 6 4 5 5 6 7 6 5 6 7 6 7 6b 7 6 5 6 6 6b

51

den! A - men, a -

den! A -

den! A -

5) 5 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 6, 6, 6 4 6 6 6 4

55

men, a - men, a - men, a - men.

men, a - men, a - men, a - men.

men, a - men, a - men, a - men.

men, a - men, a - men, a - men.

7 6 b 4 2 2 6 6 7 6b 7 6 6 9 4 4 6 6 5 4 2 4

*) Der Continuo part bricht hier ab; ergänzt nach BWV 23. — The Continuo part breaks off at this point; it has been completed here after BWV 23.

Anhang 3 / Appendix 3

Die Textänderungen in den Sätzen 9, 19, 20 (Fassung IV) und 39 (wohl später)
 The text-changes in movements 9, 19, 20 (Version IV) and 39 (probably later)

9. Aria

Soprano

15
 Ich fol - ge dir gleich-falls, mein Hei - land, mit Freu - den, ich

25
 fol - ge dir gleich-falls, mein Hei - land, mit Freu - den und las - se dich nicht, mein Hei - land, mein Licht, und las - se dich

34
 nicht, mein Hei - land, mein Licht, und las - se dich nicht, mein Hei - land, mein Licht. Mein sehn - li - cher

50
 Lauf hört e - her nicht auf, mein sehn - li - cher Lauf hört e - her nicht auf, bis daß du mich leh - rest, ge - dul - dig zu

60
 lei - den, ge - dul - dig zu lei - den, zu lei - den.

78
 Mein sehn - li - cher Lauf hört e - her nicht auf, mein sehn - li - cher Lauf hört e - her nicht auf, hö - ret nicht auf,

88
 hö - ret nicht auf, hö - ret nicht auf, bis daß du mich leh - rest, ge - dul - dig zu lei - den, ge - dul - dig zu

97
 lei - den, ge - dul - dig zu lei - den; mein sehn - li - cher Lauf hö - ret nicht

106
 auf, bis daß du mich leh - rest, ge - dul - dig zu lei - den, zu lei - den. Ich

117
 fol - ge dir gleich-falls, mein Hei - land, mit Freu - den, ich fol - ge dir gleich-falls, mein

127
 Hei - land, mit Freu - den, und las - se dich nicht, mein Hei - land, mein Licht, ich fol -

136
 ge dir gleich-falls, mein Hei - land, mit Freu - den, und las - se dich

143
 nicht, mein Hei - land, mein Licht, mein Hei - land, mein Licht, und las - se dich

151
 nicht, mein Hei - land, mein Licht, mein Hei - land, mein Licht.

19. Arioso

Schmer-zen. Sieh hier auf Ru-ten, die ihn drän-gen, vor dei-ne Schuld den I - sop blühn und

10 Je - su Blut auf dich zur Rei - ni - gung ver - spren - gen, drum

[Takt 12-16 wie S. 67]

20. Aria

Tenore

4 Mein Je - su, mein Je - su, ach! Je - - su, mein Je - - su, ach -

7 -! dein schmerz - haft bit - ter Lei - den bringt tau - send Freu - den, dein bit - ter

8 Lei - den bringt tau - send Freu - den, es tilgt der Sün - den Not; mein Je - su, mein Je - su, mein

10 Je - - - su, ach dein schmerz - haft bit - ter Lei - den bringt tau - send Freu - den, dein bit - ter

12 Lei - den bringt tau - send Freu - den, es tilgt der Sün - - den Not; mein

13 Je - su, ach! dein schmerz - haft bit - - ter Lei - den bringt tau - send Freu - den, es tilgt - - - der Sün - den

15 Not; mein Je - - su, mein Je - - su, mein Je - - - su, ach -

16 -! dein schmerz - haft bit - ter Lei - den bringt tau - send Freu - den, dein bit - ter



39. Chorus

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li-gen Ge-bei-ne, um
 Ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li-gen Ge-bei-ne, um
 Ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li-gen Ge-bei-ne, um
 Ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li-gen Ge-bei-ne, um

17

die ich nicht mehr trost-los wei-ne, ruht wohl, ruht wohl, ich weiß, einst
 die ich nicht mehr trost-los wei-ne, ruht wohl, ruht wohl, ich weiß, einst gibt
 die ich nicht mehr trost-los wei-ne, ruht wohl, ruht wohl, ruht wohl, ich weiß, ich
 die ich nicht mehr trost-los wei-ne, ruht wohl, ruht wohl, ruht wohl, ich weiß, ich

24

gibt der Tod mir Ruh, ruht wohl, ich weiß, einst gibt der Tod mir
 der Tod mir Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ruht wohl, ich weiß, einst gibt der Tod mir
 weiß, einst gibt der Tod mir Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ruht wohl, einst gibt der Tod mir
 weiß, einst gibt der Tod mir Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ruht wohl, einst gibt der Tod mir

32

Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li-gen Ge-bei-ne, um die ich nicht mehr trost-los wei-ne, ruht
 Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li-gen Ge-bei-ne, um die ich nicht mehr trost-los wei-ne, ruht
 Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li-gen Ge-bei-ne, um die ich nicht mehr trost-los wei-ne, ruht
 Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li-gen Ge-bei-ne, um die ich nicht mehr trost-los wei-ne,

40

wohl, ruht wohl, ich weiß, einst gibt der Tod, der Tod mir Ruh, der Tod
 wohl, ruht wohl, ich weiß, einst gibt der Tod, ich weiß, einst gibt der
 wohl, ruht wohl, ich weiß, ich weiß, einst gibt der Tod
 ruht wohl, ruht wohl, ich weiß, ich weiß, einst gibt der

47

tr
 mir Ruh. Nicht stets um-schließt, um-schlie-ßet
 Tod mir Ruh. Nicht stets, nicht stets um-schlie-ßet
 mir Ruh. Nicht stets, nicht stets um-schlie-ßet
 Tod mir Ruh. Nicht stets um-schlie-ßet

63

mich die Gruft, einst, wenn mich Gott, mein Er-lö-ser, ruft, dann eil auch
 mich die Gruft, einst, wenn Gott, mein Er-lö-ser, ruft, dann
 mich die Gruft, einst, wenn Gott, mein Er-lö-ser, ruft, dann
 mich die Gruft, einst, wenn Gott, mein Er-lö-ser, ruft, dann eil auch ich ver-

69

tr
 ich, dann eil auch ich ver-klärt dem Him-mel Got-tes zu.
 eil auch ich ver-klärt dem Him-mel Got-tes zu.
 eil auch ich ver-klärt dem Him-mel Got-tes zu.
 klärt, dann eil auch ich ver-klärt dem Him-mel Got-tes zu.

76

Ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li-gen Ge-bei-ne, um die ich nicht
 Ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li-gen Ge-bei-ne, um die ich nicht mehr
 Ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li-gen Ge-bei-ne, um die ich nicht mehr
 Ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li-gen Ge-bei-ne, um die ich nicht mehr trost-los

82

mehr trost-los wei-ne, ruht wohl, ruht wohl, ich weiß, einst
 trost-los wei-ne, ruht wohl, ruht wohl, ich weiß, einst gibt
 trost-los wei-ne, ruht wohl, ruht wohl, ruht wohl, ich weiß, ich
 wei-ne, ruht wohl, ruht wohl, ruht wohl, ich weiß, ich

88

gibt der Tod mir Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ich weiß, einst
 der Tod mir Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ruht wohl, ich
 weiß, einst gibt der Tod mir Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ruht
 weiß, einst gibt der Tod mir Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ruht wohl, einst

94

gibt der Tod mir Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li-gen Ge-bei-ne, um
 weiß, einst gibt der Tod mir Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li-gen Ge-bei-ne, um
 gibt der Tod mir Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li-gen Ge-bei-ne, um
 gibt der Tod mir Ruh, ruht wohl, ruht wohl, ihr hei-li-gen Ge-bei-ne, um

101

die ich nicht mehr trost - los wei - ne, ruht wohl , ruht wohl

die ich nicht mehr trost - los wei - ne, ruht wohl , ruht wohl

die ich nicht mehr trost - los wei - ne, ruht wohl , ruht wohl

die ich nicht mehr trost - los wei - ne, ruht wohl , ruht

107

, ich weiß, einst gibt, einst gibt der Tod mir Ruh, der Tod mir Ruh. Nicht

, ich weiß, einst gibt der Tod, ich weiß, einst gibt der Tod mir Ruh. Nicht

, ich weiß, ich weiß, einst gibt der Tod mir Ruh. Nicht

wohl, ich weiß, ich weiß, einst gibt der Tod mir Ruh.

113

stets um - schlie - ßet mich die Gruft, einst, wenn Gott, mein Er - lö -

stets, nicht stets um - schlie - ßet mich die Gruft, einst, wenn Gott, mein Er - lö -

stets um - schlie - ßet mich die Gruft, einst, wenn Gott, mein Er -

119

- ser, ruft, dann eil auch ich ver - klärt dem Him - mel Got - tes zu. Ruht

- ser, ruft, dann eil auch ich ver - klärt dem Him - mel Got - tes zu. Ruht

lö - ser, ruft, dann eil auch ich ver - klärt dem Him - mel Got - tes zu. Ruht

Ruht
Dal segno §

3. Auflage
VEB Deutscher Verlag für Musik Leipzig · 1984
Lizenznummer 418-515/C 550/84
Printed in the German Democratic Republic
Druck und Bindearbeit:
Offizin Andersen Nexö, Graphischer Großbetrieb, Leipzig
III/18/38
DVfM 3093



